

MANUEL DE FONCTIONNEMENT



MOTOBINEUSE MOTOCULTEUR

·KGT510L

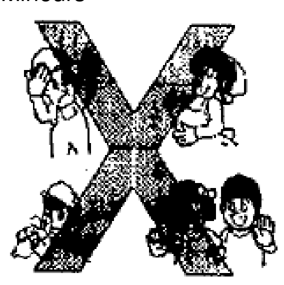
ÍNDEX

Mesures de sécurité

Afin d' assurer une bonne utilisation de la machine, nous incluons dans ce manuel un chapitre spécial appelé :Mesures de sécurité. S'il vous plaît, lisez attentivement cette section avant d'utiliser la machine. Sinon, vous pouvez endommager le moteur ou même provoquer des accidents (blessures ou accident mortel).

1. **Mesures de sécurité lors du fonctionnement de la machine**.

Interdiction d'utiliser la machine dans les cas suivants :
- Fatigue, maladie ou incapacité à faire fonctionner la machine.
- En état d'ivresse.
- Personne enceinte.
- Mineurs



Avant d'utiliser la machine vous devez vous protéger :

- Portez des chaussures de sécurité.
- Portez un casque de sécurité.
- Ne portez rien autour de votre corps qui puisse entrer en contact avec la machine (écharpe, foulards ou tabliers), car ces objets pourraient s'accrocher à la machine.



- La personne qui va utiliser la machine doit lire attentivement ce manuel. Sinon, elle pourrait subir un accident grave voire mortel.

Les fraises qui ne correspondent pas à ce modèle de machine, ne doivent pas être montées sur cette machine. Sinon, l'appareil pourrait tomber en panne et provoquer un accident grave voire mortel .

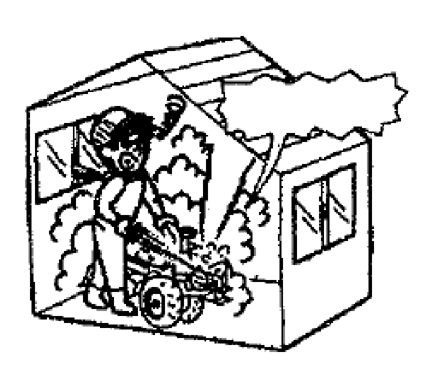


2. **Précautions à prendre en compte avant de faire fonctionner cette machine**

   Le remplissage du réservoir doit se faire après refroidissement du moteur. Vous ne devez, en aucun cas, fumer lors de cette opération. Le non accomplissement de cette règle peut provoquer un incendie.



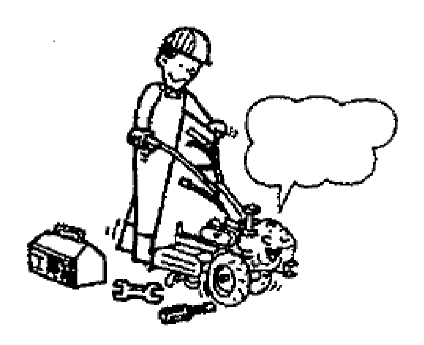
En hiver, lorsque vous devez mettre en marche la machine dans un endroit fermé, assurez-vous d'avoir une bonne aération. Si l'air est pollué, il peut nuire à votre santé et vous pouvez vous intoxiquer .



Chaque jour, avant le démarrage de la machine, faites attention lorsque vous enlevez les mauvaises herbes car les déchets accrochés autour du silencieux ou du moteur peuvent entraîner la surchauffe et endommager la machine. En même temps, vérifiez tous les couvercles ou douilles afin de vous assurer qu'ils soient bien serrés.

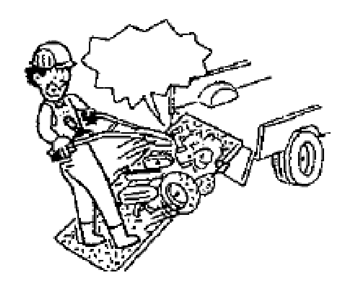


Vérifiez au quotidien, avant le démarrage de la machine, si les leviers d'embrayage et d'autres contrôles peuvent se déplacer librement. La vérification est importante afin d'assurer un bon fonctionnement. Sinon, il peut y avoir une panne mécanique ou un accident.



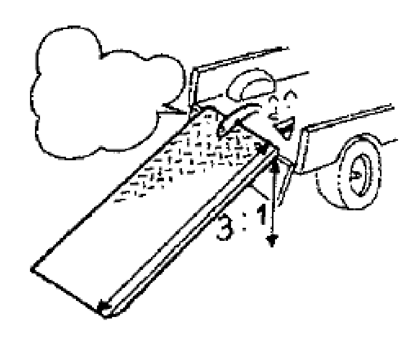
3. **Précautions à prendre en compte dans le processus de chargement et déchargement**

   Le levier de déverrouillage ou celui de l'embrayage principal ne doivent jamais être utilisés lorsque la machine est en marche dans la rampe de chargement / déchargement. Lorsque vous utilisez la machine pour le chargement et le déchargement à l'aide d'une planche, cela doit être fait avec la vitesse la plus lente. Vous ne devez pas vous retourner, changer de direction ou vous arrêter sur la planche. L'utilisation du levier de déverrouillage et de l'embrayage principal est strictement interdite. Ne mettez pas en position « neutre» le levier principal de la boite de vitesses. Arrêtez la machine immédiatement en cas d'urgence. Sinon, vous pouvez provoquer un accident.



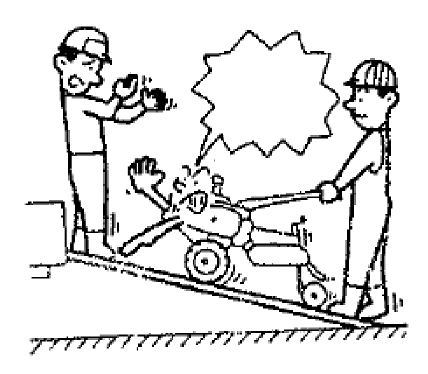
La planche doit être suffisamment résistante et avoir la longueur et la largeur appropriées.

Lorsque vous chargez ou vous déchargez la machine, l'opération doit être réalisée sur une superficie nivelée et sûre. Le moteur doit être arrêté et la remorque doit être bien fixée. La planche doit être suffisamment résistante et avoir la longueur et la largeur appropriées. Les planches glissantes ne doivent pas être utilisées afin d'éviter les accidents.



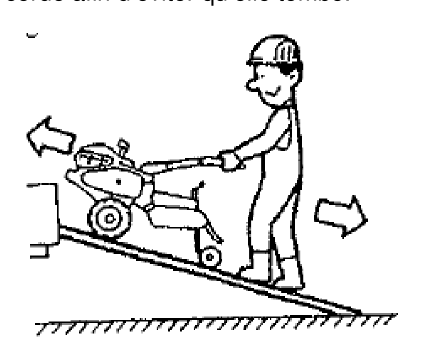
Au moment du chargement et du déchargement de la machine, personne doit se placer devant l'appareil.

Lorsque vous chargez et déchargez la machine, personne doit se placer devant l'appareil car cela pourrait provoquer des blessures voire un accident mortel.



Allez vers l’avant pour charger et vers l’arrière pour décharger. En même temps, attachez la machine à la remorque avec une corde.

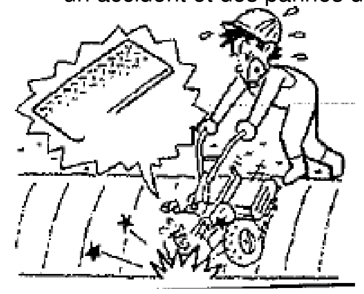
Lorsque vous chargez, la machine doit fonctionner vers l’avant et lorsque vous déchargez, vers l’arrière. Lors du transport, quand la machine est sur la remorque, attachez-la fermement avec une corde afin d’éviter qu’elle tombe.



4. **Précautions à prendre en compte lors du fonctionnement**

   Vous devez utiliser une planche lorsque la machine franchit un fossé ou des sillons dans les champs.

   Lorsque la machine rentre dans un champ, un fossé ou un terrain incliné, utilisez une planche. La machine doit fonctionner à basse vitesse, et la planche doit avoir la longueur, la largeur et la force suffisante pour résister à l'opération. La commande de déblocage, le levier d’embrayage principal ou le levier de la boîte de vitesses ne doivent pas être utilisés. Sinon, vous pouvez glisser ou tomber sur la machine, ce qui pourrait provoquer un accident et des pannes dans l’appareil.



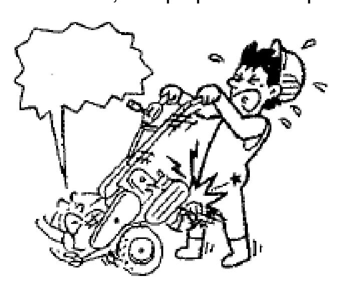
La machine ne doit pas avancer à grande vitesse ni être arrêtée brusquement. Vous ne devez pas non plus l’utiliser à une vitesse excessive.
La machine doit se démarrer et s’arrêter lentement, et vous devez ralentir lorsque vous souhaitez tourner. Lorsque vous vous trouvez sur une pente descendante ou sur des chemins en mauvais état, vous devez également ralentir. Sinon, vous pouvez provoquer un accident ou des pannes dans l’appareil.



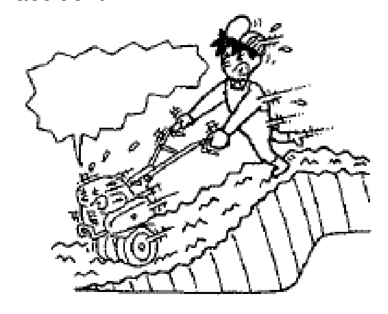
Démarches à suivre pour un bon fonctionnement de la machine dans les champs.
Sur les chemins où il y a des fossés ou des pentes, faites attention où vous marchez, car la machine peut tomber.



N'utilisez jamais la fraise ou un autre accessoire lorsque la machine est en fonctionnement.
N'utilisez jamais la fraise lorsque la machine est en marche. Sinon, vous pouvez être pris par les lames, ce qui peut vous provoquer des blessures graves voire risque de décès.



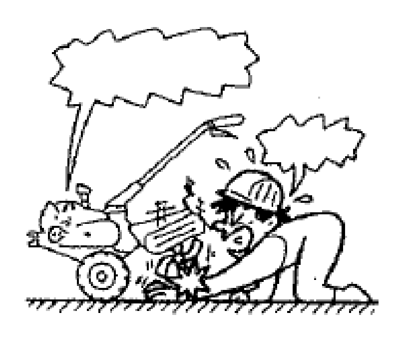
Sur les chemins accidentés et les fossés, la machine doit fonctionner à basse vitesse.
Lorsque la machine est sur une pente vers le bas ou sur des chemins avec de nombreux fossés, vous devez la manier lentement. Sinon, vous risquez de tomber et de subir un accident.



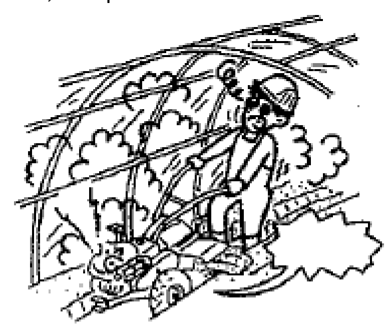
Pendant le fonctionnement de la machine, vous devez vous concentrer sur le travail. Vous ne pouvez pas vous distraire ni lâcher les mains du guidon. Sinon, vous pouvez provoquer un accident.



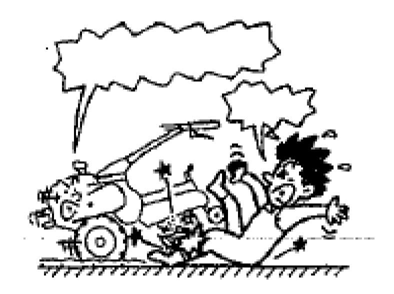
Vous ne devez jamais mettre vos mains ou vos pieds sous la charrue ou tout autre accessoire quand le moteur est en marche. Sinon, vous pouvez subir des blessures graves voire un accident mortel.



Lorsque vous utilisez la machine dans un endroit fermé, assurez-vous que le lieu soit bien aéré, tout particulièrement en hiver. Sinon, l'air émis peut nuire à votre santé.



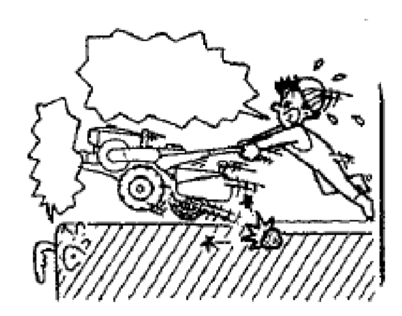
Vous ne devez pas rester immobile ni travailler derrière la charrue lorsque vous vous déplacez vers l'arrière.
Comme le montre le dessin ci-dessous, les lames de la charrue sont entrain de tourner en face de l'opérateur alors qu'il déplace la machine dans le sens inverse. Ceci est strictement interdit. Il doit tourner le guidon à180 degrés et se déplacer vers l'avant. Sinon, il risque d'être coincé entre la machine et un obstacle, voire d' être pris par la fraise. Dans les deux cas, il peut subir des blessures graves voire la mort.



Lorsque la machine est en marche, les animaux, les autres personnes et en particulier les enfants doivent rester à une distance de sécurité. Sinon, ils risquent des accidents graves.



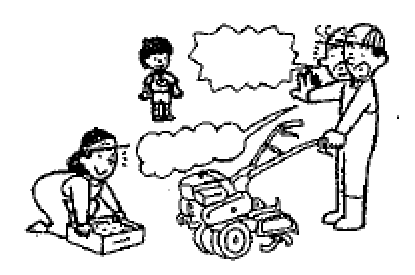
Vous devez accorder une attention particulière aux accidents inattendus qui peuvent survenir lorsque la machine se déplace à grande vitesse.
Lorsque la fraise est en fonctionnement, soyez particulièrement prudent, car la charrue peut sauter vers le haut à l'improviste quand elle entre en contact avec le sol ou avec une pierre quand elle se déplace rapidement. En particulier, le risque d’accident est élevé lorsque la machine est en marche dans un fossé et quand il y a quelqu'un à proximité.



Lorsque la fraise est en fonctionnement, vous devez arrêter sa rotation quand vous vous déplacez dans le sens inverse. Sinon, vous risquez d’être pris par les lames en rotation, ce qui peut vous provoquer des blessures graves voire accidents mortels.



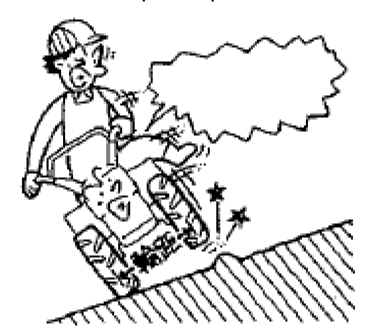
Avant de démarrer la machine, assurez-vous qu'il n’existe pas de danger potentiel dans les environs.
Avant de démarrer la machine, assurez-vous que tous les leviers soient fixés dans les bonnes positions et que l’environnement n’est pas dangereux.



Vous devez arrêter la machine avant d'enlever la boue et les mauvaises herbes.
Si vous devez enlever de la boue ou des mauvaises herbes de la machine pendant son fonctionnement, arrêtez d’abord le moteur. Sinon, vous risquez un accident ou des blessures graves.



Les contrôles ne doivent pas être utilisés lorsque la machine est en marche sur une pente.
Lorsque vous utilisez la machine sur une pente, vous devez élargir la base de la roue pour éviter le basculement de la machine. Si vous souhaitez faire demi-tour, vous devez utiliser la commande manuelle au lieu de la commande de déverrouillage. Sinon, la machine peut se retourner et provoquer un accident ou des blessures.

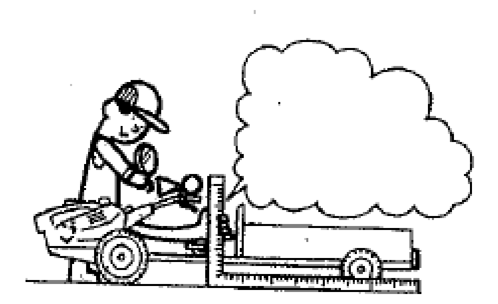


Avant de tourner le levier en mode manuel dans la direction opposée, vous devez changer le levier qui tourne à gauche ou à droite.
Cette machine est équipée d'un dispositif d’échange qui tourne. Lorsque vous désirez revenir à la commande manuelle de la direction opposée, vous devez utiliser le dispositif d'échange qui tourne pour faire un échange entre les leviers, afin qu'il puisse tourner de la même façon qu’il le fait habituellement .

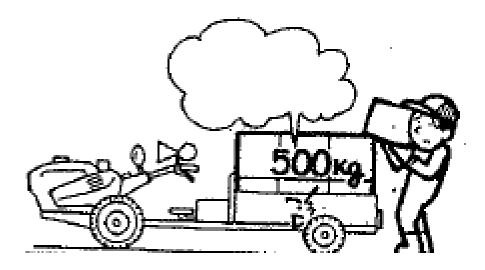


5. Précautions à prendre en compte lorsque la machine est en marche.

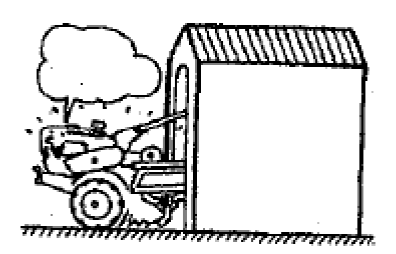
Vous ne devez jamais utiliser des remorques supérieures aux dimensions spécifiées ou sans freins. Si nécessaire, vous pouvez installer un réflecteur arrière, un miroir ou un klaxon.



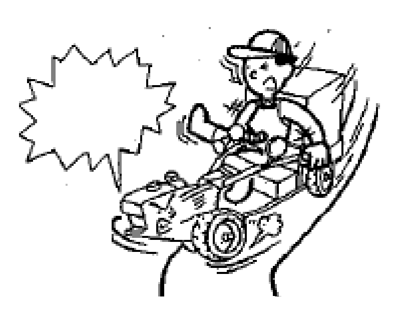
La vitesse de la machine doit être limité en dessous de 15 kilomètres à l'heure. Cette limite ne doit jamais être dépassée après que la poulie de la courroie du moteur ou les roues (y compris la roue de terrain) soient changées. La charge sur la remorque est limitée à 500 kilogrammes. Cette limite ne doit pas être dépassée.



Avant de démarrer le véhicule, assurez-vous que tous les boulons et les écrous soient bien vissés. Vérifiez la pression des pneus et assurez-vous qu'elle soit environ 1,2 kg / cm. Ajustez le frein de la remorque et assurez-vous qu'il fonctionne efficacement dans les deux directions (droite et gauche).



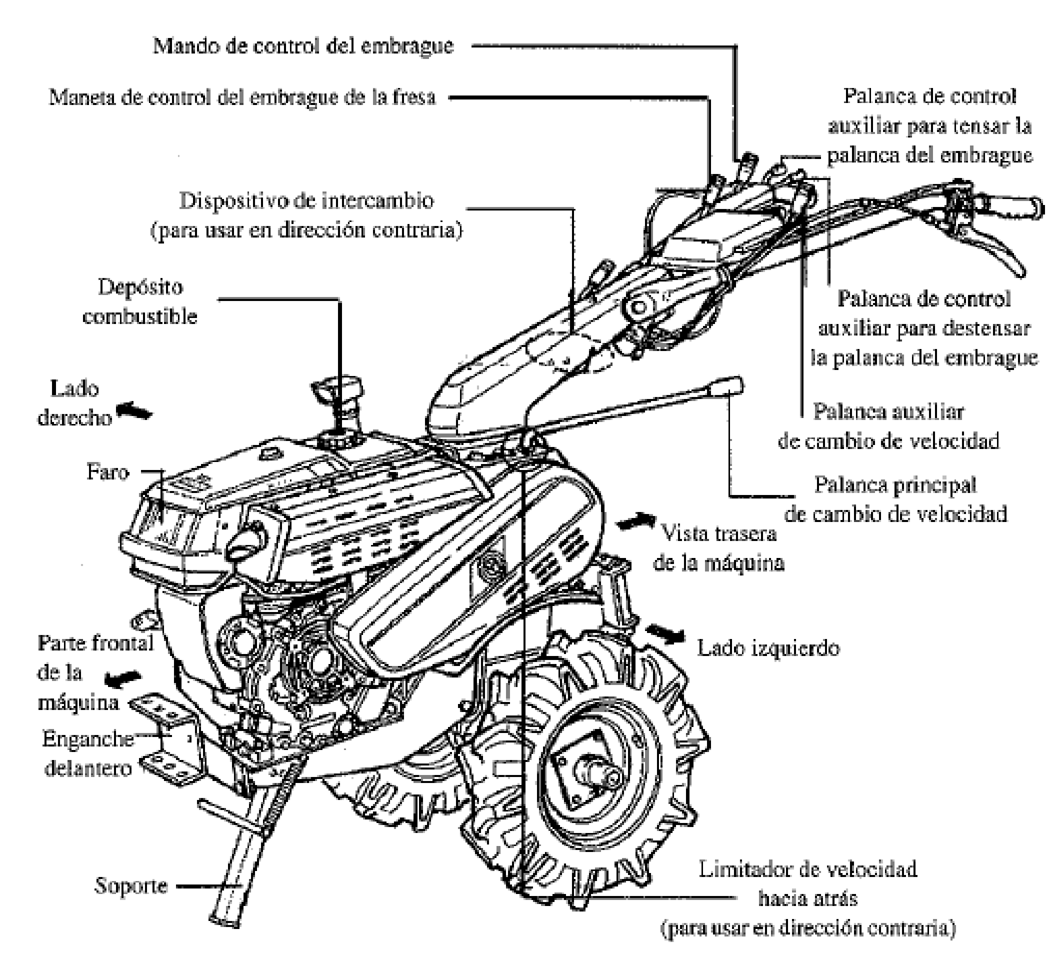
Lorsque vous voulez arrêter la machine quand elle fonctionne à grande vitesse, coupez les gaz et ensuite appuyez lentement sur le frein de la remorque.
Lorsque vous reliez la machine à une remorque, et qu'elle fonctionne sur une descente, si vous utilisez le frein de la remorque, le poids de la remorque peut basculer vers vous, ce qui peut être très dangereux. Lorsque vous tournez la machine, vous devez ralentir et utiliser le levier manuel. Au cours de ce processus, l'utilisation de la commande de déverrouillage est strictement interdite.



Chapitre 1. Description des parties de la machine et fiche technique

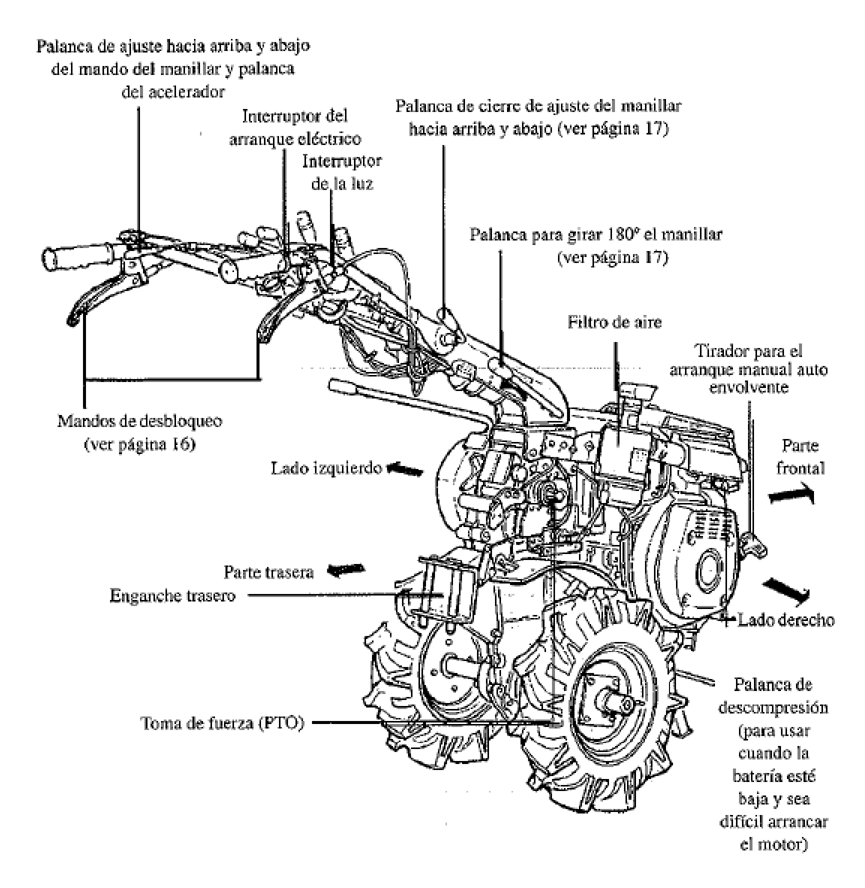
2.1 Description des parties de la machine

Le dessin est basé sur le KDT510L (côté frontal).



* *Levier de contrôle de l'embrayage*
* Levier de contrôle de l'embrayage de la fraise
* Dispositif d'échange (pour utilisation dans la direction opposée)
* Réservoir de combustible
* Côté droit
* Phare
* Côté frontale de la machine
* Crochet frontal
* Support
* Levier de contrôle auxiliaire pour tendre le levier d'embrayage
* Levier de contrôle auxiliaire pour détendre le levier de l'embrayage
* Levier auxiliaire de changement de vitesse
* Vue postérieure de la machine
* Côté gauche
* Limiteur de vitesse vers l'arrière (à utiliser en direction inverse) autrement)

Le dessin est basé sur le KDT510L (arrière).



* Levier de réglage vers le haut et vers le bas du guidon et levier de l’accélérateur
* Levier de déblocage
* Côté gauche
* Partie postérieure
* Crochet arrière
* Prise de force(PTO) = PTO
* Interrupteur de démarreur électrique
* Interrupteur lumière
* Levier de verrouillage pour ajuster le guidon vers le haut et vers le bas.
* Levier pour tourner 180 º le guidon
* Filtre à air
* Poignée pour le démarreur manuel autoguidée.
* Côte droit
* Levier de décompression (à utiliser lorsque la batterie est faible et difficile à démarrer le moteur)

Caractéristiques principales de la moto bineuse série KDT

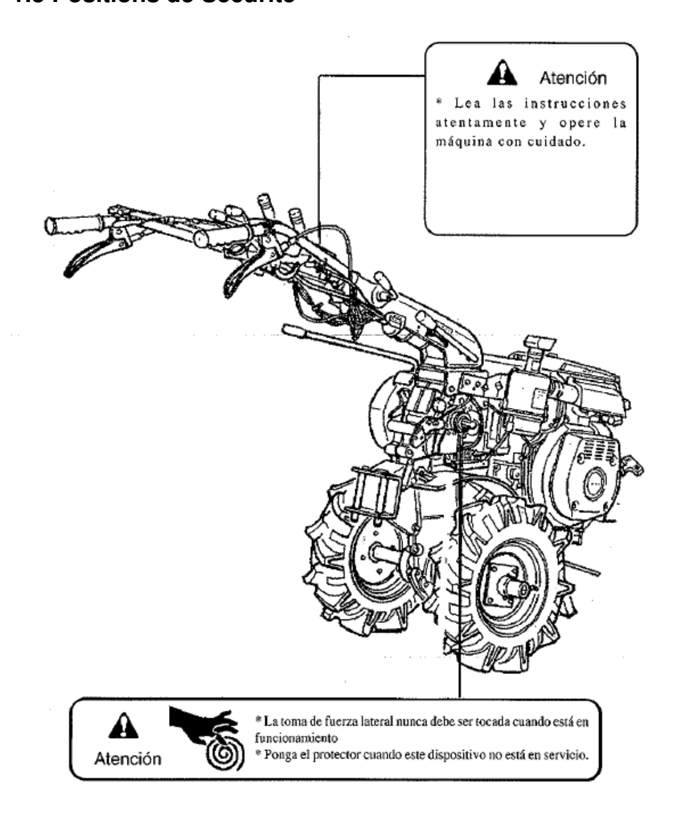
Nom					Moto bineuse Série KGT510	
Modèle					KGT510L	
Dimensions	Longueur (mm).				1550	
	Largeur (mm).				650	
	Hauteur (mm).				1150	
Poids (Kg).					80	
Vitesse de sortie du vilebrequin					700	
Puissance de transmission	Moteur -axe d'impulsion				Courroie en forme de V engrenage de pignons	
Vitesse en km/heures		Vitesse.	Marche	Aux	F6, R2 (Rétrogradation manuelle : F2, F3)	
	Avant	1	1	L	0.83	0.9
		2	1	H	1.29	1.37
		3	2	L	2.52	2.67
		4	2	H	3.92	4.15
		5	3	L	6.23	6.56
		6	3	H	9.68	10.3
	arrière	1	R	H	1.04	1.08
		2	R	L	1.62	1.68
Méthode de changement de la deuxième vitesse					Poulie d' embrayage roulant	
fonctionnement de l'embrayage principal					tension de la courroie	
Engrenage	Mesure du pneu (mm)				4.00-10 (4.00-8)	
	Base du pneu (mm)				190-578	
	Base de l'arbre (mm)				257	
	Forme de l'arbre (mm)				hexagonale (par les côtés: 26)	
	Forme de la poignée de l'arbre (mm)				Intérieur hexagonale, extérieur cylindrique (ø40)	
	Mouvement à gauche et à droite				alignez le siège avec le ressort fixez-le avec l'excentrique	
	Mouvement ascendant et descendant				ajustez-le vers l'intérieur et fixez-le avec le réglage de l'engrenage	
fonctionnement de la commande d'embrayage					Poulie d'embrayage roulant	
Optique					NO	
Moteurs	Modèle				GK205	
	Type				quatre temps, un cylindre vertical, refroidi par air OHV	
	Puissance/ Vitesse nominale (ps/rpm)				5.5/1800	
	Cylindrée (cc)				194.4	
	Nombre de cylindres x diamètre x mouvement(mm)				1x69x52	
	Système de refroidissement				Refroidissement par air	
	Capacité du réservoir(L)				7	
	Puissance de sortie				Sortie par arbre à cames	
	Démarrage				Manuel	
	direction de l'axe de sortie de la puissance				Gauche (vu de face)	
	Capacité lubrifiant (l)				0.6	

* Notre usine se réserve le droit de modifier le dessein et les dimensions sans préavis afin d'améliorer la performance de nos produits.
* L- Équipée d'un grand optique. E- Équipée du dispositif de démarrage de la batterie.

Rotation du cultivateur motobineuse - motoculteur	profondeur	mm	100~120
	largeur	mm	400
	Radio lame rotative	mm	175
	Nombre de lames	pcs	14
	Vitesse de rotation de la lame	r/min	216
	type	/	Chaînes de prise de force
Productivité		/	Voir le Manuel d'ultilisation

Item		unité	valeur
profondeur	Rotation du cultivateur	mm	100~120
Coefficiente de variation de la profondeur	Rotation du cultivateur	/	<15%
Pulvérisation du sol	Rotation du cultivateur	/	>50%
largeur		mm	largeur ~50
Plénitude après cultivateur		mm	>50%
Le couvert végétal		/	<55%

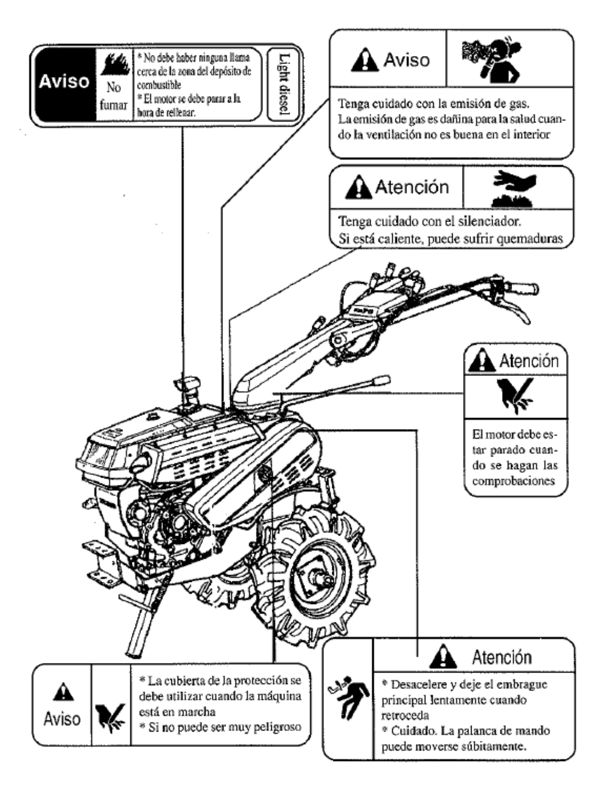
1.3 Positions de Sécurité



* Attention : Lisez attentivement les instructions .

* Attention: La prise de force latérale ne doit jamais être touchée lorsqu'elle est en fonctionnement.

* Mettez le protecteur lorsque ce dispositif n'est pas en service



Les étiquettes de sécurité doivent être bien placées, et il faut les remplacer si elles s'abîment où si elles sont décolorées.

* Avertissement, ne pas fumer:
-Il ne doit y avoir aucune flamme à proximité du réservoir de combustible.
-Vous devez arrêter le moteur lors du remplissage.

* Avertissement. Soyez prudent avec les émissions de gaz. L'émission de gaz peut nuire à votre santé lorsque vous n'avez pas une ventilation appropriée à l'intérieur.

* Attention. Faites attention au silencieux. S'il est chaud, vous pouvez vous brûler.

* Attention, Le moteur doit être arrêté lors des vérifications.

* Avertissement. Le couvercle de protection doit être utilisé lorsque la machine est en marche.

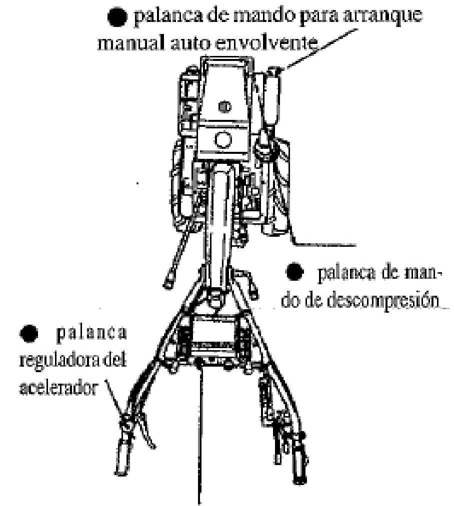
* Attention, ralentissez et lâchez l'embrayage principal lentement lors que vous reculez.

Attention. La boîte de vitesses est très sensible.

Chapitre 2 Fonctionnement des différentes parties

2.1 Fonctionnement du démarreur

Familiarisez-vous avec les noms et les fonctions de toutes les unités et apprenez-les par cœur.



*Levier pour démarrage manuel autoguidé.

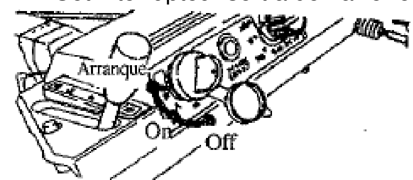
*Levier régulateur de l'accélérateur.

*Interrupteur du démarrage électrique.

*Levier de décompression.

1. Interrupteur du démarreur électrique

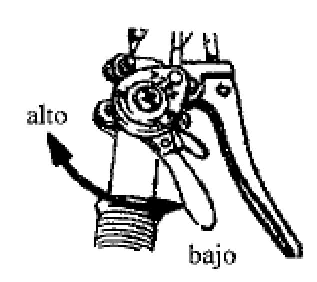
   Cet interrupteur sert à démarrer et arrêter le moteur.



* Démarreur

Lorsqu'il est réglé sur "Off", la machine est arrêtée et lorsqu'il est réglé sur "On", la machine est en marche.
Lorsqu'il est réglé sur "Démarrer" la batterie démarre le moteur et la machine commence à fonctionner.

2. Levier de l'accélérateur

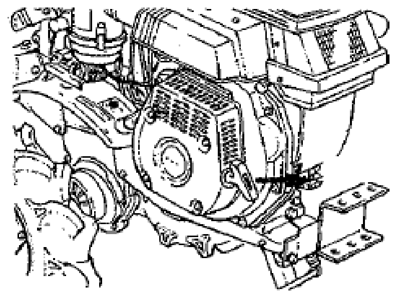


* Haut
* Bas

Vous utilisez ce levier lorsqu'il est nécessaire de régler la vitesse du moteur. Le levier de l'accélérateur doit être placé sur la position «Haut» pour démarrer le moteur et sur la position "Bas" avant d'arrêter le moteur. Il peut être fixé dans n'importe quelle position, au besoin, lorsque la machine est en marche.

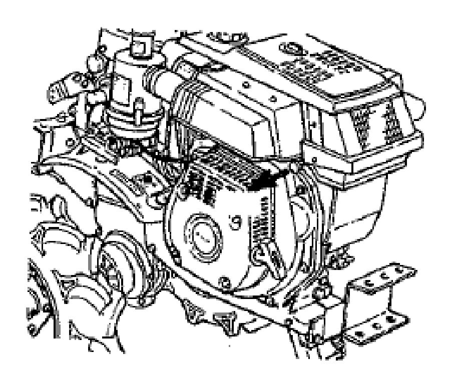
3. Levier pour démarrage manuel autoguidé.

Lorsque vous devez démarrer le moteur, tirez ce levier manuel, tel qu'on le décrit dans le manuel d'instructions du moteur diesel.

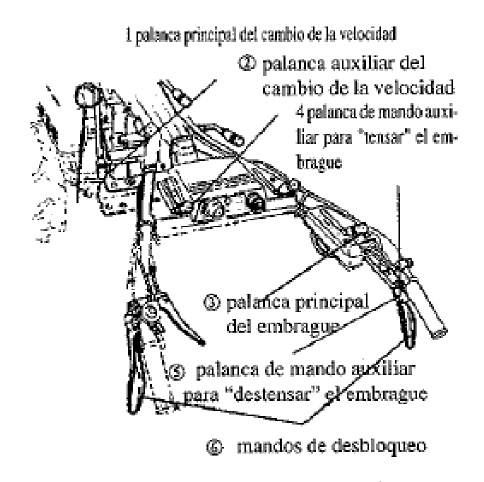


4. Levier de décompression du moteur.

   Ce levier peut être utilisé lors du démarrage du moteur lorsque la batterie est faible ou lorsqu'il est difficile de démarrer le moteur.

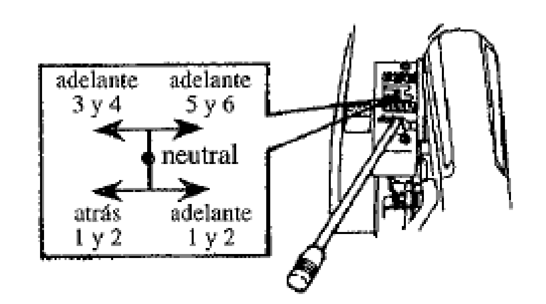


2.2 Fonctionnement de la conduction



1- Levier principal du changement de la vitesse
2- Levier auxiliaire de changement de la vitesse
3- Levier principal d'embrayage
4- Levier auxiliaire pour "tendre" l'embrayage "
5- levier auxiliaire pour "relâcher" l'embrayage
6- Poignées de déblocage

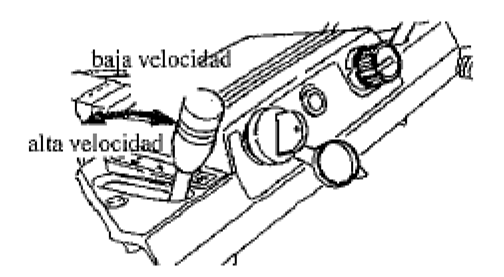
1. Levier principal du changement de vitesse.



* Devant
* Arrière

Vous utilisez ce levier quand il est nécessaire de modifier la vitesse de la machine. Il y a six vitesses avant, deux rapports arrière, deux vitesses de marche avant pour le changement auxiliaire de la vitesse et deux vitesses vers l'arrière pour changer la vitesse auxiliaire.

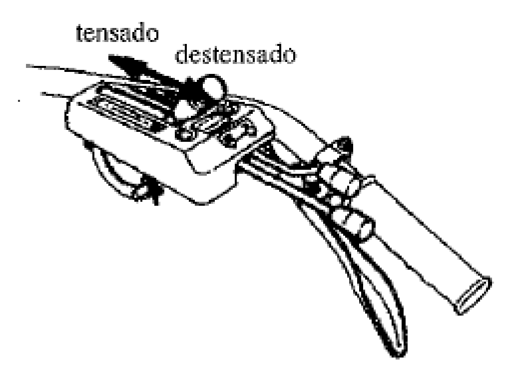
2. Levier auxiliaire du changement de vitesse



* basse vitesse
* Haute vitesse

Ce levier est utilisé pour modifier la vitesse de haute à basse vitesse ou inversement. Lorsque vous souhaitez passer de basse à haute vitesse, il est d'abord nécessaire de réduire le moteur avec le levier de l'accélérateur.

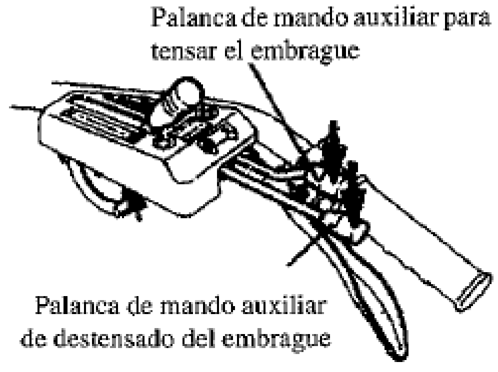
3. Levier principal d'embrayage



* Tendu
* Détendu

Ce levier est utilisé pour connecter ou déconnecter la transmission de la boîte d'engrenages.

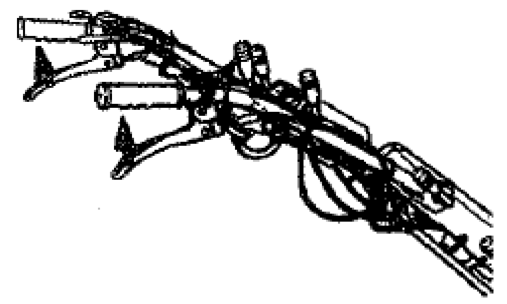
4. Levier auxiliaire pour renforcer l'embrayage.
5. Levier auxiliaire pour relâcher l'embrayage.
Ces deux leviers peuvent être actionnés avec le pouce droit pour aider le fonctionnement de l'embrayage principal lorsque les mains sont en train de tenir le guidon.



* Levier auxiliaire pour serrer l'embrayage

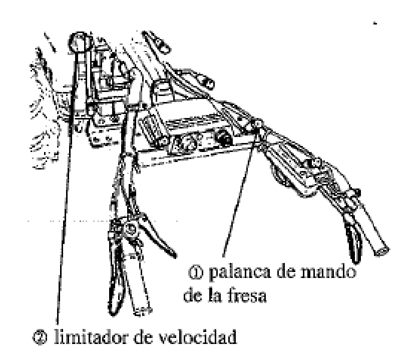
* Levier auxiliaire pour relâcher l' embrayage

6. Leviers de déblocage



Les leviers de déblocage droit et gauche sont indépendants l'un de l'autre. Lorsque la main fait pression sur la poignée (comme l'indique la flèche sur le dessin), la roue correspondante arrête la rotation pour que la machine tourne du côté où la main fait pression sur la poignée.

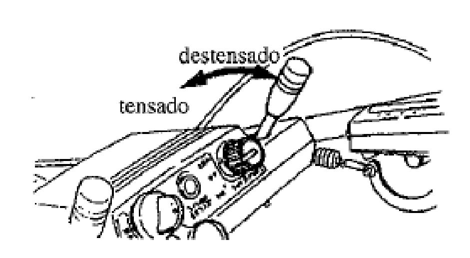
2.3. Rôle de l'unité de fonctionnement



1- Levier de la fraise

2- Limiteur de vitesse en marche arrière

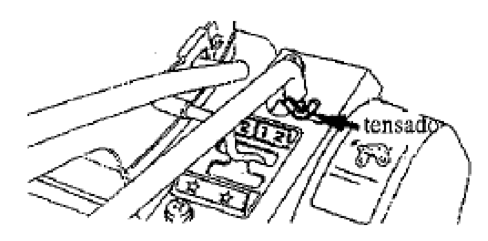
1. Levier de contrôle de la fraise



* Tendu
* Relâché

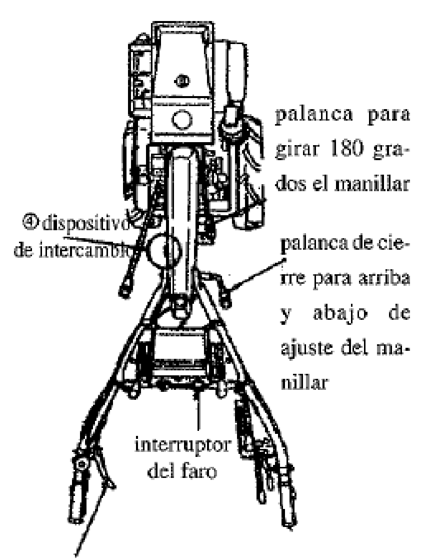
Ce levier est utilisé pour connecter ou déconnecter la transmission arrière à la fraise.

2. Limiteur de vitesse en marche arrière



Ce limiteur doit être réglé sur "On" pour contrôler la vitesse en arrière lorsque vous appuyez la direction "inverse".

2.4. Le fonctionnement d'autres unités



* Dispositif d'échange

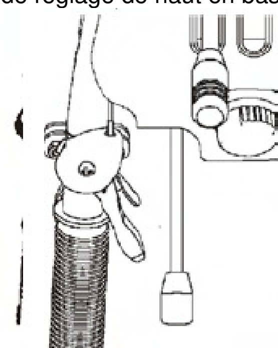
*Interrupteur du phare

*Levier pour tourner à 180 degrés le guidon

* Levier de fermeture de haut en bas
du réglage du guidon

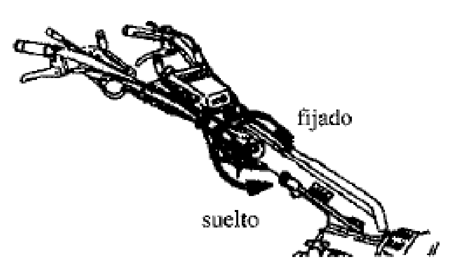
* Levier de réglage du guidon de haut et en bas.

1. Levier de réglage de haut en bas du guidon



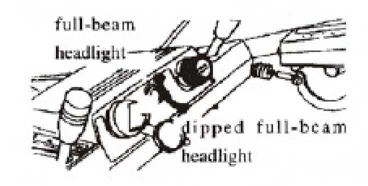
Ce levier est utilisé pour déplacer de haut en bas le guidon. Le réglage peut être effectué en trois étapes.

2. Levier de blocage en haut et en bas du guidon.
Il permet de régler la hauteur du guidon quand il est fixé.



* Bloqué
* Débloqué

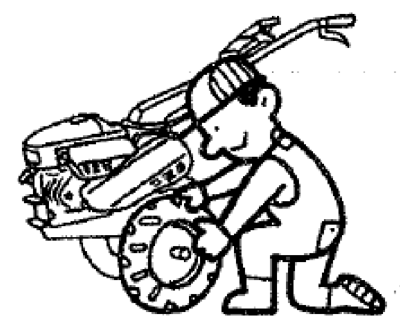
3. Interrupteur du phare.



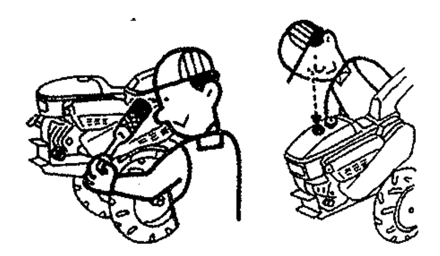
Cet interrupteur permet d'allumer les voyants ainsi que la lumière d'éclairage du tableau de contrôle.

Chapitre 3. Utilisation et opérations correctes

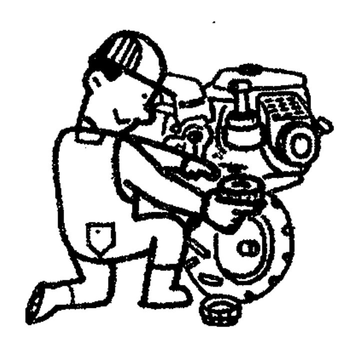
3.1. Méthode correcte de démarrage
1. Vérification avant le démarrage
a) Vérifier les zones où il est survenu une anomalie le jour précédant.
b) Tournez et bougez un peu la moto bineuse.



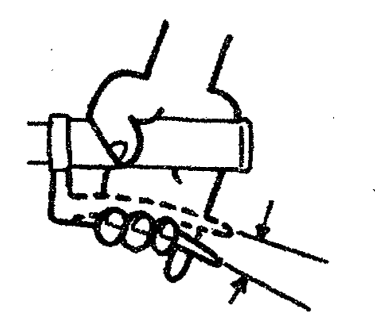
Pour vérifier toute déformation, endommagement ou pollution dans toutes les unités:
Vérifiez la pression des pneus ou tout dommage rencontré.
Vérifiez le silencieux ou d'autres unités surchauffées pour voir si il y a la de la poussière ou la saleté.
Vérifiez les câbles pour voir s'il y a un isolant endommagé ou une connexion faible.
Vérifiez les vis et les écrous pour voir s'ils sont bien vissés.
Vérifiez le réservoir de carburant et le réservoir de lubrifiant pour voir si les liquides sont au niveau minimum.



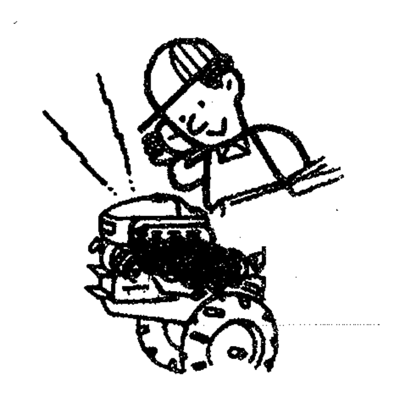
Vérifiez les filtres à air pour voir s'ils sont sales.



Vérifiez tous les leviers pour voir s'ils bougent librement



Essayez de démarrer le moteur afin de constater s'il y a un bruit ou une émission de fumée anormale.

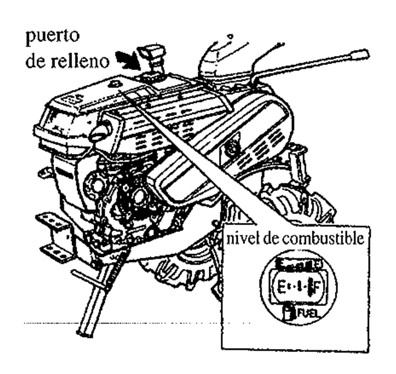


Vérifiez tous les leviers pour voir s'ils bougent de manière fiable.



2.Vérifiez le combustible et la méthode de remplissage

Vérification : Vérifiez le niveau de liquide avec la jauge dans le réservoir de combustible. Si le niveau de combustible est très bas, remplissez le réservoir à travers le bouchon de remplissage.



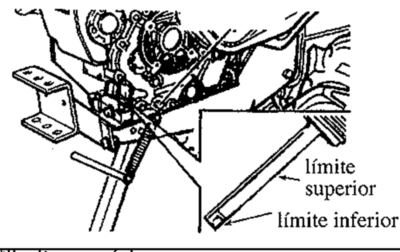
* Orifice de remplissage

* Niveau de combustible

Pour plus d'information sur le remplissage du réservoir, consultez les pages 1 et 14 du manuel d'instructions des séries F du moteur diesel.

3. Vérification et vidange de l'huile lubrifiante dans toutes les unités

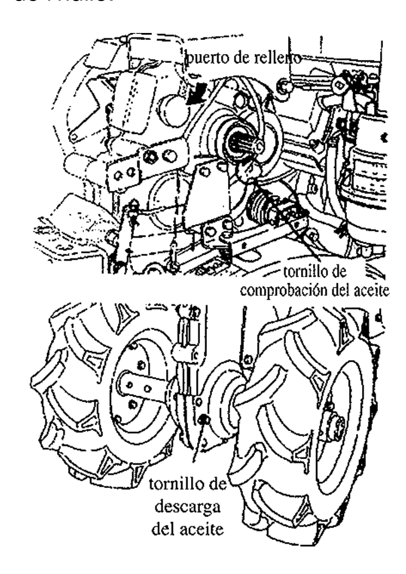
L'huile du moteur et l'huile de l'engrenage de la boîte d'engrenages ne peuvent pas être utilisées de façon permanente. Sinon, cela peut affecter le fonctionnement mécanique et provoquer un dysfonctionnement. Il faut remplacer régulièrement l'huile usée.



*limite supérieure
*limite inférieure

Attention :
Il faut que le moteur soit arrêté pour pouvoir vérifier le niveau d'huile. La protection frontale doit être baissée au moment du remplissage, et le moteur doit être en position horizontale.

Huile de l'engrenage de la boîte d'engrenages:
Vérification: Vérifiez s'il y a une perte d'huile.
Remplacement: Retirez le bouchon du réservoir d'huile du fond de la boîte d'engrenages de façon à enlever toute l'huile usée. Ensuite, remplissez jusqu'à ce que l'huile dépasse la vis de vérification de l'huile.



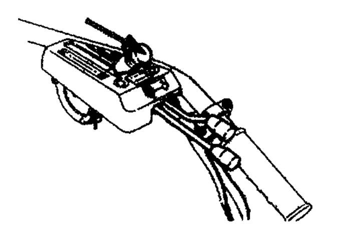
* Orifice de remplissage

*Vis de vérification de l'huile

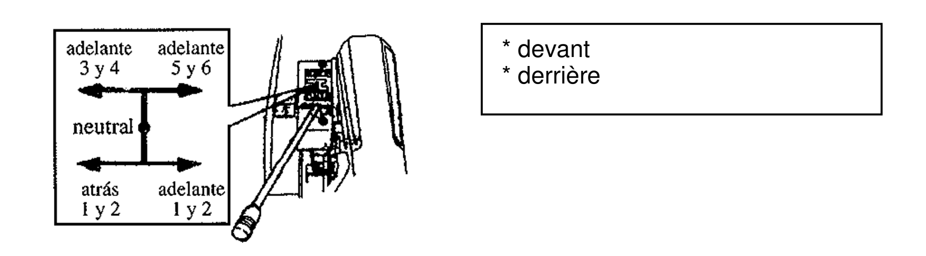
* Vis de vidange de l'huile

4. Système de démarrage et d'arrêt du moteur

1. Démarrage normal
* Placez le levier principal de l'embrayage sur la position relâché.

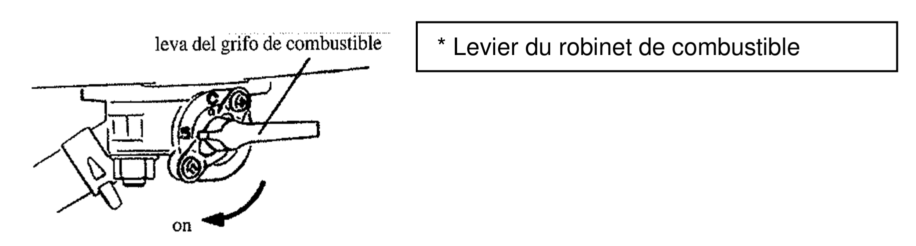


* Placez le levier du changement de vitesses au point mort (neutre).



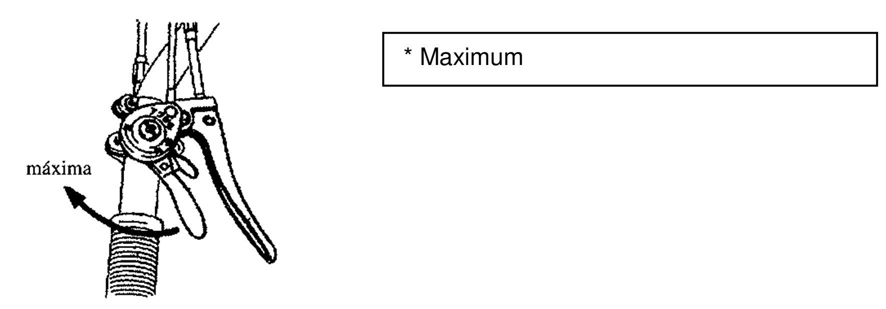
* devant
* derrière

* Placez le levier du robinet de carburant sur la position ON.



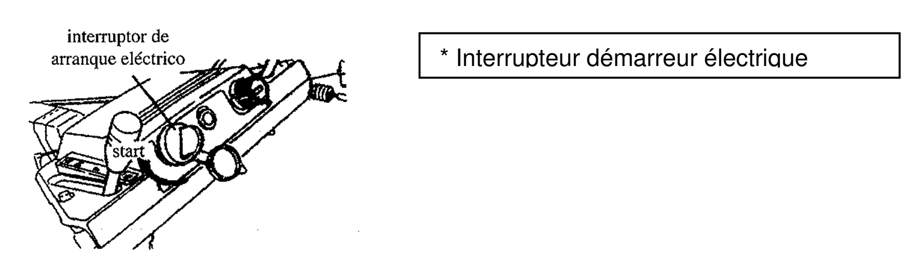
* Levier du robinet de combustible

* Placez le levier de l'accélérateur sur la position maximale



* Maximum

* Placez l'interrupteur du démarreur électrique sur la position START"



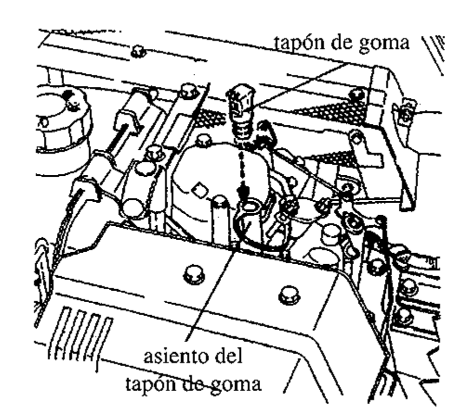
* Interrupteur démarreur électrique

*Le moteur doit tourner pendant cinq minutes avant d'appliquer la charge de travail.

Attention
Si le démarreur électrique tourne depuis plus de dix minutes et le moteur ne démarre pas, placez l'interrupteur sur la position "OFF" et laissez reposer la batterie pendant une minute. Ensuite, essayez de le redémarrer.

1. Démarrage lorsqu'il fait froid
   Si vous avez des difficultés à démarrer le moteur lorsqu'il fait froid , essayez de le démarrer de la façon suivante :

   * Enlevez le bouchon en caoutchouc de la culasse et ajoutez 2cc d'huile lubrifiante au moteur.
   * Replacez le bouchon en caoutchouc et serrez-le. Essayez de redémarrer le moteur ou suivez les instructions de la page 17 du manuel d'instructions pour le moteur diesel de la série F



* bouchon en caoutchouc

* siège du bouchon en caoutchouc

2. **Démarreur manuel autoguidée**

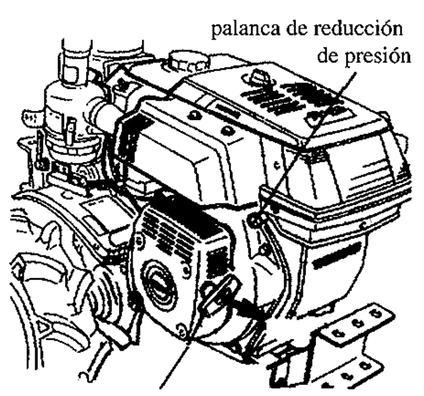
Si votre machine n'est pas équipée d'un démarreur électrique ou si l'énergie électrique n'est pas suffisante pour démarrer, essayez de démarrer le moteur de la façon suivante :

* Effectuez les quatre premières étapes du démarrage "normal"

* Tirez le levier de démarrage manuel jusqu'à ce que vous remarquez une forte charge (dans l'état de compression.) Ensuite, lâchez le levier à sa position initiale automatiquement.

* Tirez le levier de réduction de pression sur la position limite (pour réduire la pression) Sinon, répétez les deux étapes précédentes.

* Tenez le levier de démarrage manuel autoguidé fermement avec les deux mains et tirez vers le haut avec force.
Pour plus de détails, consultez la description de la page 18 dans le manuel d'instructions du moteur diesel de la série F.

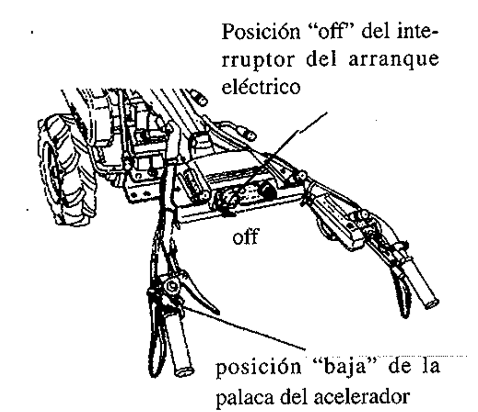


* Levier de décompression

* Levier pour le démarrage manuel autoguidé

3. **Arrêt du moteur**

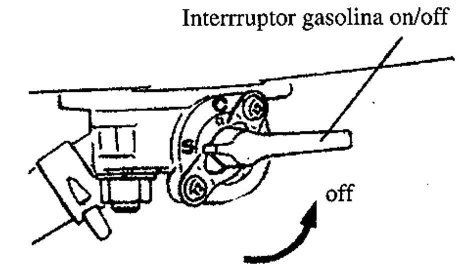
* Placez le levier de l'accélérateur sur la position « bas ».
* Placez l'interrupteur du démarreur électrique sur la position "off" pour arrêter le moteur.



* Position "Off" de l'interrupteur du démarreur électrique.

*Position «basse» du levier de l'accélérateur.

* Placez le levier du robinet du combustible levier sur la position "off".

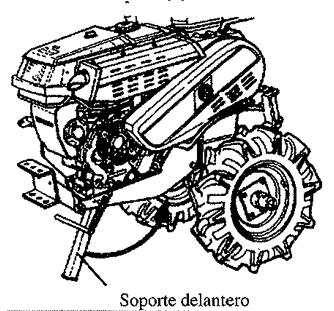


* Interrupteur du combustible on/off

5. Système pour avancer, tourner, changer de vitesse et arrêter.

1. Avancer

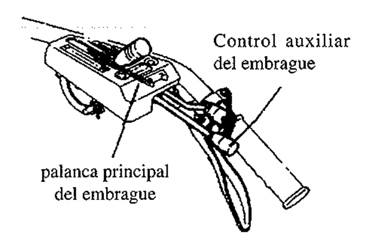
* Enlevez le support frontal



* Support frontal

*Choisissez la vitesse pour avancer ou pour reculer avec le levier du changement de vitesses
* Augmentez la vitesse du moteur un peu, avec le levier de l'accélérateur.
* Placez le levier principal de l'embrayage sur la position tendu, une position qui permet à la machine d'avancer et de reculer.

Appuyez avec votre pouce droit le levier auxiliaire de l'embrayage, de sorte que vous puissiez contrôler l'embrayage principal, sans enlever votre main du guidon



* Contrôle auxiliaire de l'embrayage
*Levier principal de l'embrayage

2. Tourner

* Tenez fortement le levier de déblocage vers le côté où vous souhaitez tourner, et ensuite tournez.

* Pour tourner, n'oubliez pas la règle de «tenir sa main gauche fortement pour tourner à gauche et de tenir sa main droite fortement pour tourner à droite



* Utiliser doucement votre levier pour changer la route de votre chemin.

3. Changement de vitesses

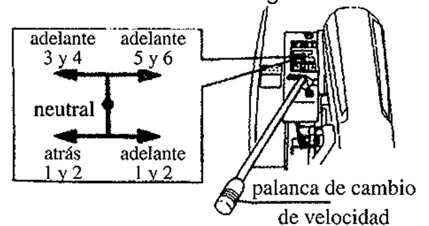
N'oubliez pas les règles suivantes concernant la vitesse pendant que vous travaillez.

* Placez le levier d'embrayage sur la position relâché.



* Détendu

* Placez le levier du changement de vitesses sur la vitesse souhaitée

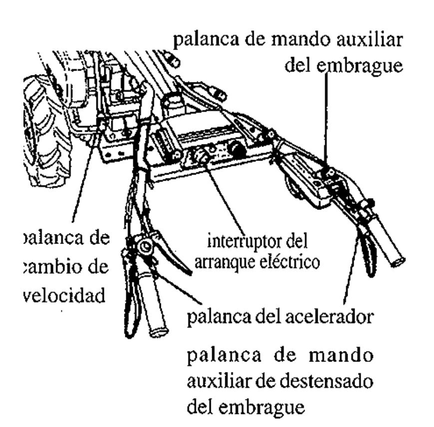


* Devant
* Derrière
* Levier du changement de vitesses

* Placez le levier d'embrayage sur la position tendu et commencer à avancer (ou à reculer).

4. Arrêt

*Placez le levier d'embrayage sur la position relâché, de sorte que la machine cesse de fonctionner.
* Appuyez avec votre pouce droit sur le levier auxiliaire de l'embrayage, de cette façon vous pouvez contrôler l'embrayage principal sans enlever votre main du guidon.
* Tirez le levier de l'accélérateur vers la position "bas"
* Éteignez l'interrupteur du démarrage électrique et arrêtez le moteur.
* Fermez le robinet du combustible.



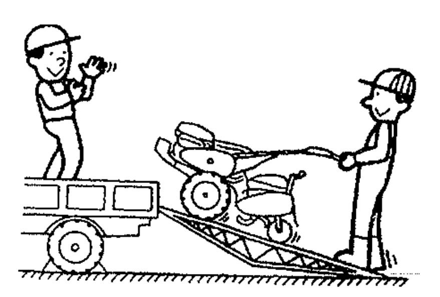
* Levier auxiliaire de l'embrayage
* Levier de changement de vitesses
* Interrupteur du démarreur électrique
* Levier de l'accélérateur
* Levier auxiliaire relâché de l'embrayage

6. Chargement et déchargement

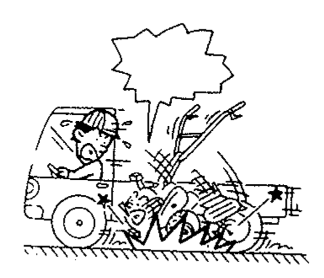
* Choisissez une superficie dépourvue de danger potentiel.

* Utilisez une planche qui respecte les spécifications.

Utilisez une planche avec la largeur suffisante et les mesures appropriées.
Longueur: au moins 3,5 fois la hauteur du moteur.
Largeur: doit dépasser la largeur du moteur.
Résistance: suffisante pour supporter le poids de la machine
Surface: traitée pour ne pas glisser.



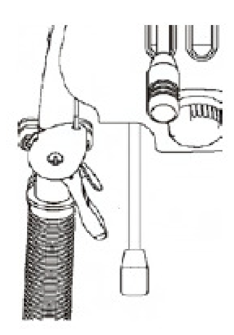
* La planche et la machine doivent être positionnées correctement .
* Les roues droite et gauche doivent être placées à une certaine distance des bords de la planche. Ensuite, vous pouvez charger et décharger la machine.
* Pour charger la machine, vous devez mettre la vitesse "avancer 1" et pour décharger la vitesse "reculer 1".
* Lorsque vous placez la machine sur un camion pour circuler, elle doit être bien attachée avec une corde solide. Les roues doivent être fixées avec des cales pour empêcher tout mouvement.



3.2 Fonctionnement correct

1. Fonctionnement des unités

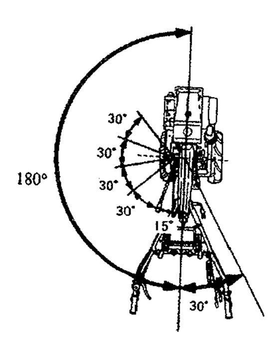
1 .- Réglage de la hauteur du guidon
* La hauteur du guidon peut être ajustée de la façon suivante : Dévissez la vis de contrôle du mouvement du guidon. Ensuite, placez le guidon à la hauteur souhaitée et resserrez.



2. Fonctionnement du levier de réglage

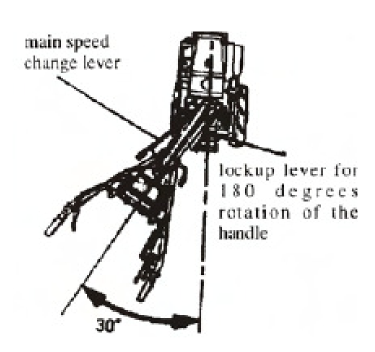
* Appuyez sur le levier de réglage avec votre main.
* Réglez la hauteur du guidon à la position souhaitée.
* Relâchez le levier de réglage et fixez le guidon.

3. Réglage horizontal du guidon au moyen de la rotation dans un rayon de 180 degrés.
* Dévissez le levier de fermeture de rotation du guidon, et ensuite réglez le guidon à la position souhaitée avec des positions de 10 degrés dans un rayon de 180 degrés.
*La fermeture se fait au moyen d'une rondelle du plateau située sur le support de la rainure et sur un axe .



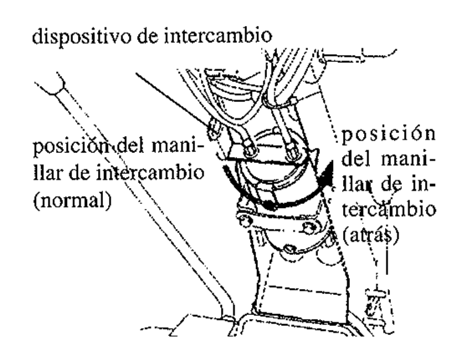
* Pour déplacer le guidon de 30 degrés vers la gauche, vous devez d'abord dévisser le levier de fermeture du guidon de 180 degrés. Après le réglage, fermez le levier. Notez que le levier du changement de vitesses doit se déplacer un peu vers la gauche.

Cette machine vous permet de travailler simplement sur des superficies avec des obstacles ou terrains dénivelés.



4. Travailler avec le guidon tourné dans la direction opposée

Lorsque vous travaillez avec le guidon tourné dans la direction opposée, il est nécessaire de faire tourner le dispositif d'échange qui tourne la poignée de contrôle manuel de 180 degrés en même temps (dans la direction normale ou opposée), de sorte que le levier droit et gauche du guidon soient également modifiés. Si cet échange n'est pas fait, la machine va tourner très probablement dans la mauvaise direction lorsque vous faites fonctionner le levier du guidon, ce qui peut provoquer un accident ou des blessures graves.

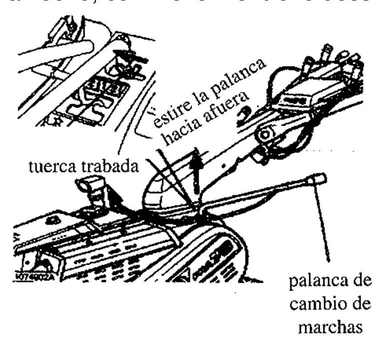


* Dispositif d'échange
* Position du guidon d'échange (normal)
* Position du guidon d'échange (derrière)

*Vous allez entendre un bruit lorsque le dispositif d'échange atteigne la position correcte.

* Vous devez tenir le guidon lorsque vous faites l'échange.

* Tirez du levier du changement de vitesses vers le haut, et poussez-le en arrière une fois que l'échange soit fini .
Ensuite, les étapes pour modifier la vitesse sont inversées. Cela signifie qu'il y a deux vitesses avant et six vitesses arrière. Pour éviter l'utilisation incorrecte d'une vitesse lorsque vous reculez, il est nécessaire de desserrer le limiteur de haute vitesse et de verrouiller l'écrou dans la direction de la flèche, comme le montre le dessin,

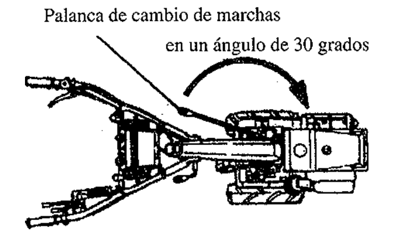


* Tirez le levier vers l'extérieur

* Écrou bloqué

* Levier du changement de vitesses

* Pour le levier de changement de vitesses, la meilleure position de travail est celle d'un angle de 30 degrés.

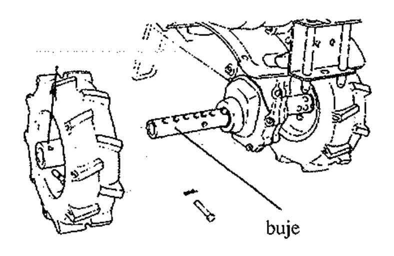


* Levier de changement de vitesses dans un angle de 30 degrés

* Lorsque vous utilisez le guidon dans le sens contraire, faites attention à ne pas toucher le silencieux lorsque vous changez de vitesse.

1. Réglage de l'axe et de la base de la roue

La roue doit être ajusté en fonction des conditions de travail. Si vous accrochez un rotateur directement sur l'axe de la machine, vous pouvez travailler sur des sillons très étroit dans les champs.

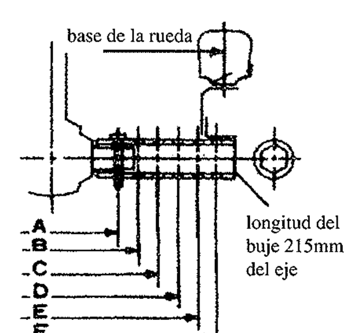


* Bougie

1. Axe et base de la roue dans les modèles KGT510L

marque	Position du trou du boulon	Base de la roue extérieure	Base de la roue intérieure
A	237	284	190
B	315	362	268
C	365	412	318
D	415	462	368
E	473	520	426
F	531	578	434

*La base de la roue signifie la distance entre le centre des roues

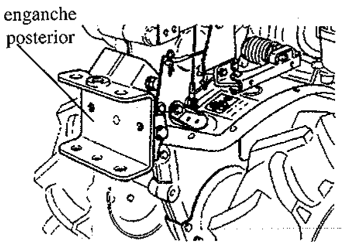


* Base de la roue
* Longueur de la bougie 215 mm de l'axe

3.3 Montage et utilisation correcte

1. Installation de la fraise et ses accessoires.

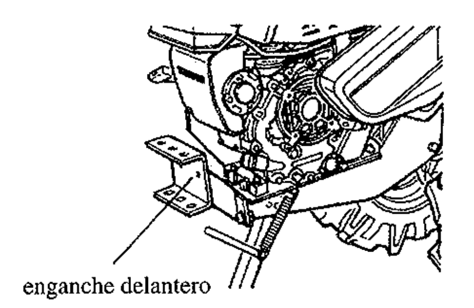
1. Crochet arrière.
La fraise, la barre tournante de résistance, et les accessoires multifonctions doivent être raccordés à ce connecteur.



* Crochet arrière

2. Crochet frontal

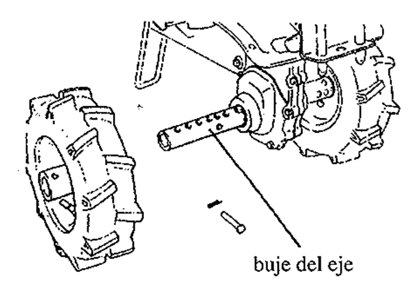
Le contrepoids frontal, le support frontal et les unités de travail frontales doivent être raccordés à ce connecteur.



* Crochet frontal

3 Bougie de l'arbre et de l'axe

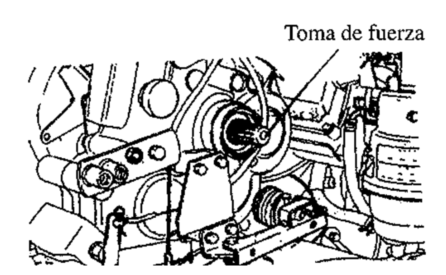
Les roues, certaines machines et l'union des roues doivent être branchées ici.



* Bougie de l’axe

4. Axe de PTO

L'axe de PTO sert à transmettre la puissance au moteur. Pour cette machine, il s’agit d’un axe de sortie, pour les machines en fonctionnement, c’est l’axe d'entrée.
Vous pouvez l’utiliser quand vous le souhaitez en tant que force de rotation égale à la charrue . Si vous ne connectez pas une machine de fonctionnement, l’axe tournera quand vous appuierez l'embrayage principal. Pour des raisons de sécurité, il faut qu’il soit couvert.

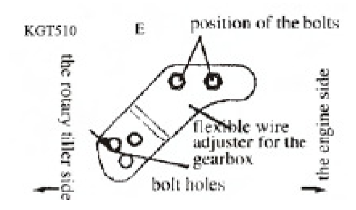


* Prise de force PTO

Attention: La prise de force (PTO) ne s’utilise pas, il faut qu’elle soit lubrifiée et protégée par un couvercle.

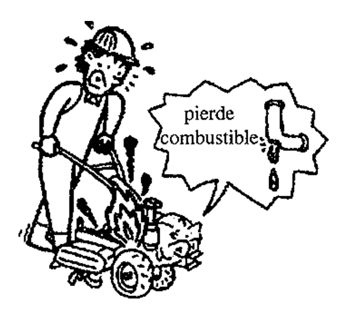
1. Précautions à prendre en compte lors de l'installation de la charrue

Assurez-vous d'utiliser la charrue appropriée en fonction des vis de la boîte d’engrenages et la position du fil de fer souple.



3.4 Mesures à prendre en compte lors du fonctionnement

Surveillez les possibles pertes de carburant. Si les tuyaux de carburant sont cassés, vous pouvez perdre du carburant. N'oubliez pas de le vérifier. Sinon, vous pourriez provoquer un incendie. Les tuyaux de combustible doivent être remplacés au plus vite



* Il perd du
carburant

Nettoyez le combustible renversé

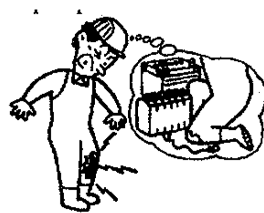
Après le remplissage, le réservoir de combustible doit être bien couvert. Tout le combustible renversé doit être nettoyé. Sinon, il pourrait provoquer un incendie.

* Le carburant renversé



Protégez vos vêtements et votre corps du liquide de la batterie.

Si le liquide de la batterie est renversé sur vos vêtements ou votre corps, nettoyez avec de l'eau immédiatement. Sinon, vous risquez de brûler vos vêtements ou votre peau.



Suivez les procédures correctes pour le chargement ou le déchargement de la batterie.

Branchez d’abord le pôle positif dans la charge et débranchez le pôle négatif dans la décharge. Au contraire, il y aurait un craquement, et vous pouvez provoquer un incendie et vous brûler.

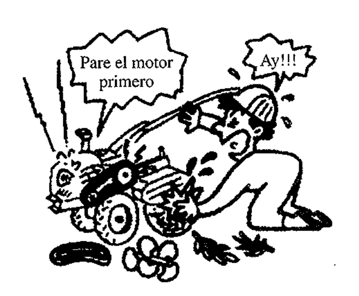


* Vous ne devez pas débrancher le pôle positif en premier lieu.

Vérifiez la machine sur une superficie nivelée
Si vous devez vérifier la machine, choisissez un endroit avec une superficie nivelée qui ne soit pas exposée à des vibrations ou des mouvements. Sinon, la machine peut se retourner et tout accident imprévu peut arriver.

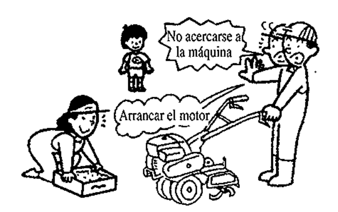


Arrêtez le moteur avant de retirer des éléments extérieurs.
Vous devez arrêter le moteur avant de changer les courroies, les pignons ou d’enlever les mauvaises herbes. Sinon, des accidents peuvent se produire.



*D’abord, arrêtez le moteur !

Ne laissez à personne s'approcher lorsque vous démarrez le moteur.
Ne permettez à personne de s'approcher de la machine lorsque vous travaillez sur le champ ou dans les jardins. Au contraire, des accidents inattendus peuvent se produire.



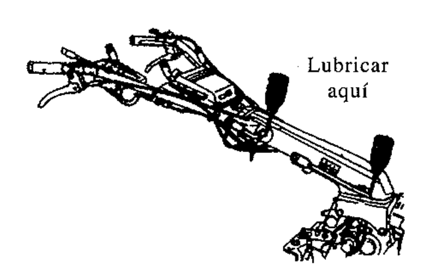
* Ne vous approchez pas de la machine.

Vérifiez la machine après le refroidissement
Si vous devez faire des vérifications sur la machine, d'abord, arrêtez le moteur et laissez refroidir le silencieux, le moteur et les autres composants. Sinon, vous risquez de vous brûler.



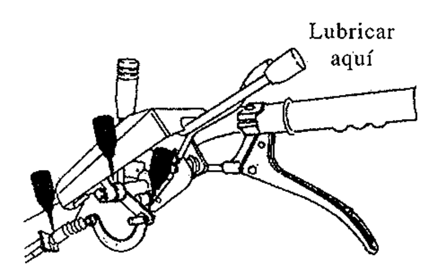
4.1 Entretien quotidien après utilisation de la machine
1. Nettoyez à l'eau la machine après chaque journée de travail, et ensuite séchez-la complètement. Toutes les pièces mobiles doivent être lubrifiées. Lorsque vous rincez la machine, toutefois, évitez que l'eau rentre dans l'orifice d'aspiration du filtre à air.
Arrêtez le moteur et laissez les pièces refroidir avant d'effectuer l'entretien quotidien.

2. Système de lubrification
Lubrifiez toutes les zones de lubrification au quotidien.
a) Les points qui tournent du levier de blocage du guidon et du levier de fermeture de la commande de rotation de 180 degrés.



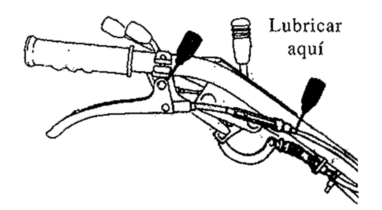
*Lubrifier ici.

b) Le roulement de l'embrayage principal, le point qui tourne le levier de fonctionnement et le point de réglage.



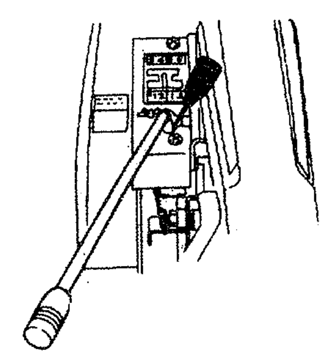
*Lubrifier ici

c) Les points qui tournent des leviers du guidon et des leviers de fonctionnement et le point de réglage du tenseur et du câble flexible.

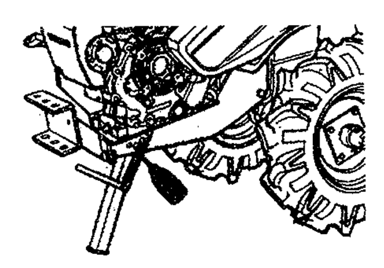


*Lubrifier ici

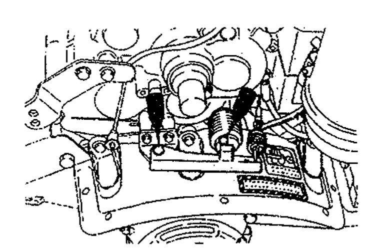
a) Points autour du changement de vitesses



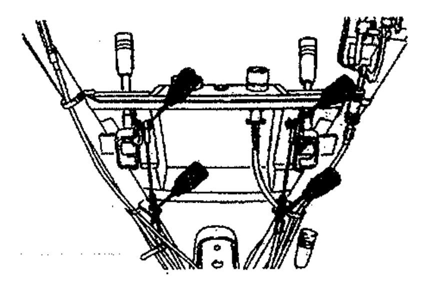
b) Points autour du support



c) Points autour des barres auxiliaires du changement de vitesses



d) Points autour du levier auxiliaire du changement de vitesses et du levier d'embrayage de la fraise, et le dispositif de réglage.



4.2 Entretien périodique

Il est préférable de procéder aux contrôles périodiques lors des saisons agricoles calmes de sorte que la machine puisse fonctionner efficacement dans les saisons de travail important. Le contrôle

périodique doit être fait afin de prévenir les accidents provoqués par un dysfonctionnement de la machine et assurer le bon fonctionnement de toutes les unités.
Les gommes du combustible et les composants en caoutchouc doivent être remplacés chaque année.
Les circuits électriques doivent être vérifiés tous les ans pour assurer le travail de la machine dans les meilleures conditions.

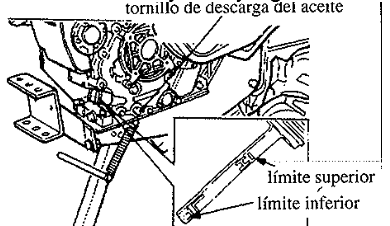
1 - Programme d'entretien périodique

Position pour vérification et réglage	spécification	maintenance	programme
huile moteur	KGT510 0.6L	CC class SAE #30 (Printemps et été) CC class 10W #30 (automne et hiver)	La première fois: après 20 heures Après: toutes les 100 heures
changement d'huile dans la boîte d'engrenages	KGT510 2.8L	huile de la boîte d'engrenages	La première fois: après 500 heures Après: toutes les 200 heures
Nettoyage filtre de combustible			Nettoyez toutes les 50 heures changer toutes les 1000 heures
guidon	1-3 mm	Mouvement libre dans le levier de fonctionnement	
levier d'embrayage	3-6 mm	séparation entre les courroies et le réglage de tension	
levier d'embrayage charrue		vérifier l'état du levier	
Levier auxiliaire du changement de vitesses	0 mm	séparation entre le réglage et le changement de vitesses auxiliaire	
pression d'air dans les roues	1.2 Kg./cm2		
boulons connecteur		fermeture	
boulons moteur		fermeture	
levier de blocage du guidon		fermeture	
Nettoyage du filtre à air	0.11L	Huile du coussinet	

2. Vérification et changement de lubrifiant dans des endroits différents

Un excès d'huile lubrifiante peut perturber le fonctionnement mécanique de la machine voire provoquer des pannes. L'huile usée doit être remplacée périodiquement par de l'huile neuve en suivant la quantité spécifiée.

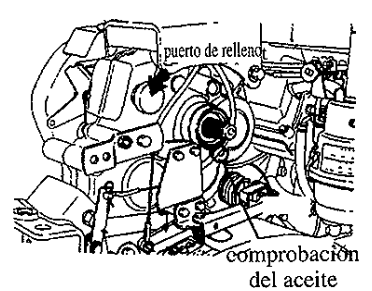
a) Vérification de l'huile dans le moteur.
Enlevez et nettoyez la jauge. Ensuite vérifiez le niveau d'huile dans le moteur.



* Vis de vidange de l'huile
* Limite supérieure
* Limite inférieure

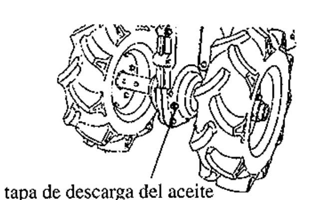
Une fois rempli, le moteur doit être en position horizontale.
Vidange: Dévissez le couvercle de vidange de l'huile et videz tout.
Remplissez avec l'huile appropriée et avec la quantité nécessaire. Pour plus de détails, voir page 24 du manuel d'instructions pour les moteurs diesel de la série F.

b) Huile dans la boîte d'engrenages
Vérifier s'il y a des fuites.



* Orifice de remplissage.
* Vérification de l'huile

Vidange: Enlevez le bouchon de vidange d'huile qui se trouve sous la boîte d'engrenages. Videz toute l'huile utilisée et replacez le couvercle. Ensuite, desserrez le bouchon de vérification de l'huile et remplissez le réservoir avec de d'huile vierge. Vérifiez la quantité d'huile versée à travers le bouchon du niveau d'huile et serrez-le.



* Bouchon de vidange de l'huile

lieu	Toutes les 20 heures	Toutes les 100 heures	
Compartiment du vilebrequin du moteur	Première fois	deuxième fois	deuxième fois
Boîte d'engrenages		Première fois	remplacer
Filtre à huile	nettoyer	nettoyer	
filtre à essence		nettoyer	

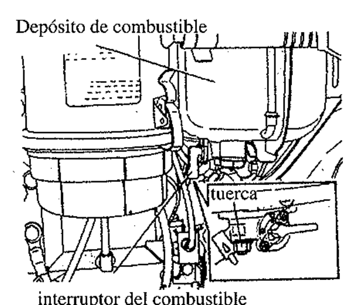
3. Nettoyage du filtre de combustible
Enlevez le filtre de combustible du réservoir et nettoyez-le

nettoyage	Toutes les 500 heures
remplacer	Toutes les 1000 heures

Nettoyage: (Pour plus de détails, voir page 24 du manuel d'instructions pour les moteurs diesel de la série F)

* Enlevez tout le combustible du réservoir.
* Desserrez l'écrou et devissez la vis du couvercle. Enlevez le filtre.
* Nettoyez le filtre à fond avec du diesel propre et laissez sécher .
* Replacez le filtre comme indiqué ci-dessus

Attention: Assurez-vous lorsque vous placez le filtre de combustible il y_a un coussinet en caoutchouc au bout.

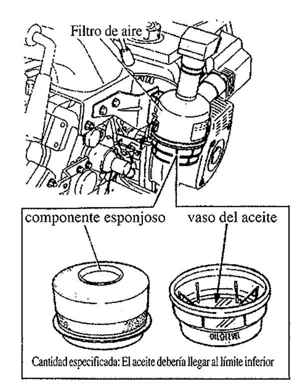


* Réservoir de combustible

* Interrupteur du combustible.

4. Nettoyage et changement du filtre à air

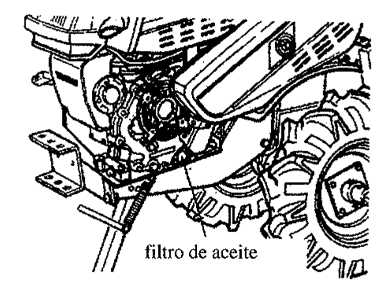
Ouvrez la serrure et enlevez le composant spongieux qui se trouve à l'intérieur du filtre. Nettoyez-le avec du kérosène blanc et laissez sécher. Installez à nouveau le composant. Les filtres pollués pourraient affaiblir la puissance générée par le moteur et même provoquer un dysfonctionnement ou une panne. Les endroits bouchés par l'huile doivent être nettoyés complètement. Mettez la quantité d'huile spécifiée dans le coussinet.



* Filtre à air
* Composant spongieux
* Récipient de l’huile
* Quantité spécifiée: L'huile devrait atteindre la limite inférieure

5. Nettoyage et changement des filtres à huile

* Enlevez la vis et retirez le filtre
* Nettoyez-le avec du combustible léger



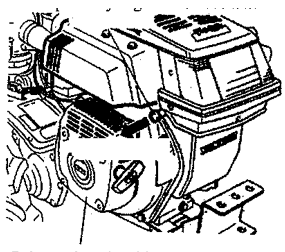
* Filtre à air

Nettoyage	Toutes les 100 heures
Changement	Toutes les 200 heures

Pour plus de détails, voir la page 24 du manuel d’instructions pour les moteurs diesel de série F.

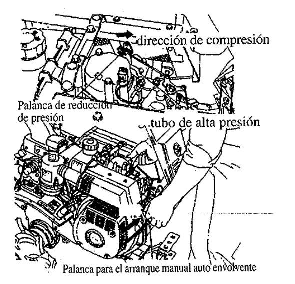
6.Vidange de l’air dans les caoutchouc du combustible

* Remplissez le réservoir de combustible.
* Tournez l’interrupteur du combustible et placez le levier de l’accélérateur à la position « haut »
* Tirez de la barre de réduction de pression jusqu’au bout, de sorte qu’il y aie un état de compression. Tirez le levier du démarreur plusieurs fois jusqu'à ce que vous entendez le craquement de la compression et l’arrivée du combustible.



* Levier de réduction de la pression

Si la pulvérisation produit un bruit anormal, ouvrez le couvercle supérieur. Appuyez sur le levier de réduction de pression directement avec une main et prenez avec l'autre main la pipette de haute pression   pour voir si on entend le bruit de la pulvérisation. Pour les moto bineuses KDT410/KDT610E, appuyez sur le levier de réduction de pression directement tel que c'est décrit ci-dessus.

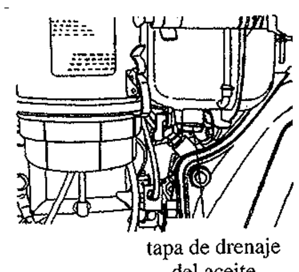


* Direction de compression
* Levier de réduction de pression
* Tuyau de haute pression

4.3 Réglage et entretien des différentes parties

1. Extraction de l'eau et nettoyage du réservoir de combustible

L'eau peut s'accumuler dans le réservoir de combustible car le carburant est très pur. Ce fait entraînera de la pollution. Enlevez l'eau de la façon suivante.
* Desserrez le bouchon de vidange de l'huile avec une clé à vis de 17. Il est préférable de vider l'eau sale accumulée progressivement.
* Lorsque l'eau sale soit complètement vidée, serrez le bouchon du vidange de l'huile

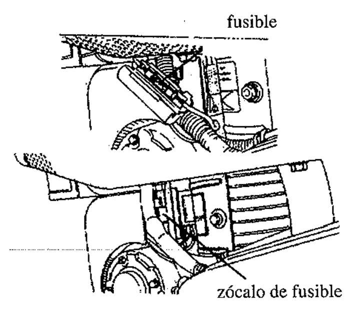


* Bouchon de vidange de l'huile

2. Vérifiez et remplacez le fusible.

Les fusibles, qui peuvent fondre et griller à haute température, sont des composants qui protègent les circuits électriques contre les surcharges.

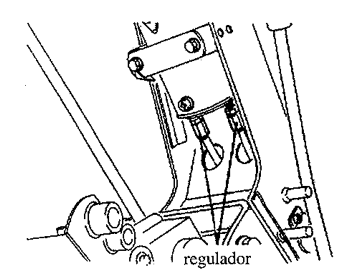
* Ouvrez le couvercle frontal.
* Une douille du fusible se trouve dans la partie frontale du moteur. Si le fusible est cassé, vous devez le remplacer.



* Fusible
* Douille du fusible

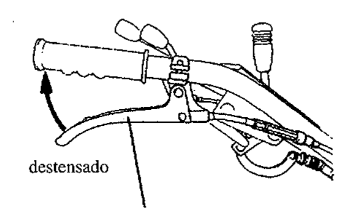
3. Ajustement du tendeur du câble souple pour plusieurs contrôles

a) Le dispositif d'échange qui contrôle le levier manuel.
   Enlevez le tendeur du câble souple du guidon. Ensuite, réglez la séparation du tendeur du câble souple de droite de la boite d'engrenages par le guidon.



* Régulateur

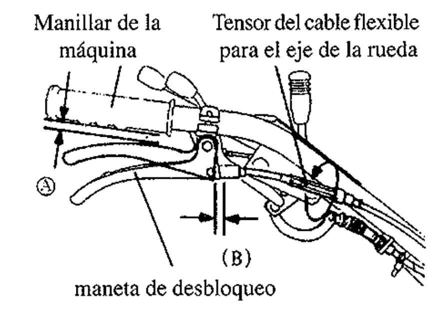
a) Levier de déblocage
Vérifiez: Prenez le levier de déblocage et vérifiez que l'embrayage soit relâché. Vous pouvez facilement appuyer sur le levier vers le bas.



* Relâché
* Levier de déblocage

Réglage : Lorsque le levier de déblocage est à 10 mm (A) du guidon de la machine, l'embrayage est relâché. Réglez le levier de déblocage avec le tendeur du câble souple.

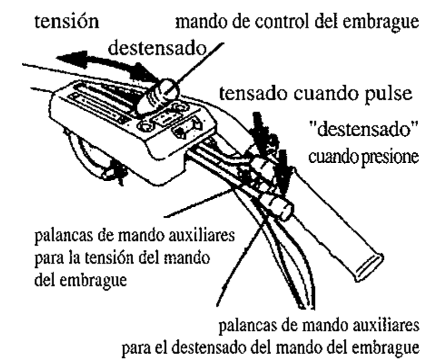
Dans l'état normal (sans tenir le levier de déblocage), la séparation devrait être de 1 à 3 mm (B).



* Guidon de la machine
* Tendeur du câble souple pour l'axe de la roue
* Levier de déblocage

Attention: Après avoir réglé l'embrayage, vérifiez que la machine fonctionne bien et efficacement.

b) Levier de contrôle de l'embrayage
Vérifiez: Les fonctions de tendu ou relâché doivent être correctes. Dans l'état de relâchement, assurez-vous que la poulie de la courroie ne tourne pas avec celle-ci.
Les leviers auxiliaires pour la tension / et relâchement dans le levier d'embrayage doivent être en mesure de fonctionner correctement.

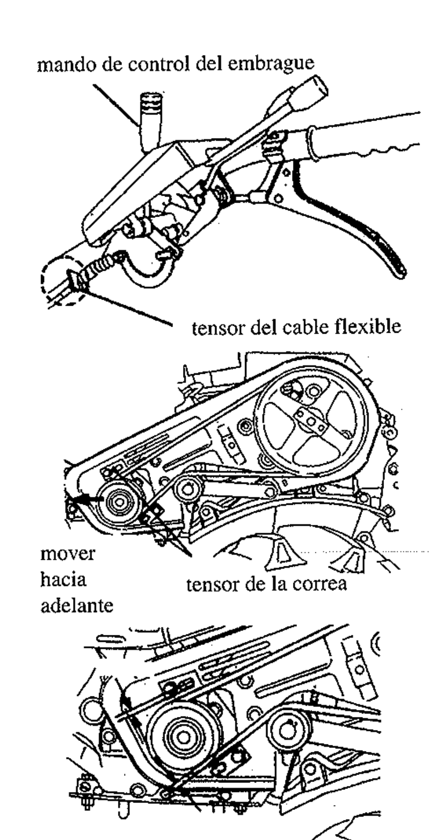


* Tendu
* Relâché
* Levier de contrôle de l'embrayage
* Leviers auxiliaires pour
  tension de commande d'embrayage

Relâchement de l'embrayage: Appuyez sur le levier auxiliaire avec votre pouce droit pour détacher l'embrayage, le levier principal de l'embrayage doit être mis en position relâchement.

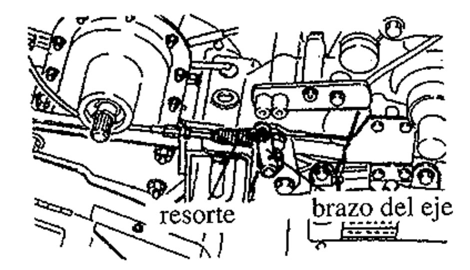
Tension de l’embrayage: Appuyez sur le levier auxiliaire pour unir l'embrayage avec votre pouce droit, le levier principal de l'embrayage doit être mis en position tendu.

Réglage: Lors du fonctionnement, réglez jusqu’à ce que la poulie de la courroie ne glisse pas. Réglez l'écart avec le tendeur du câble souple de l’embrayage. Si le tenseur ne peut pas être réglé jusqu’au bout, déplacez le moteur vers l’avant afin de mettre le levier principal d’embrayage en position tendu. L’écart entre la courroie et le dispositif de réglage de la tension de la courroie doit être de 3 à 6 mm.



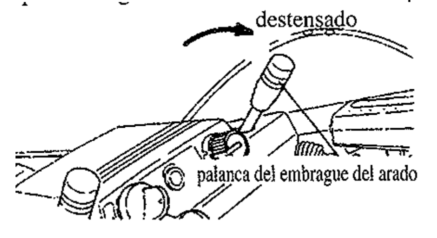
* Levier de contrôle de l'embrayage
* Tenseur du câble flexible
* Avancer
* Tenseur de courroie

a) Levier d'embrayage de la charrue (il doit être utilisé lorsque la charrue est installée)
   Vérifiez:
   * Vérifiez si le ressort situé dans l’extrémité du fil de fer souple sur le côté de la charrue est bien connecté avec l’axe du balancier sur le côté de la moto bineuse.



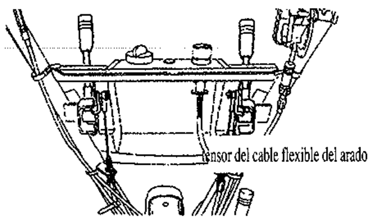
* Ressort
* Axe

* Tournez le levier de contrôle sur la position "relâché" et vérifiez si la charrue a cessé de tourner.



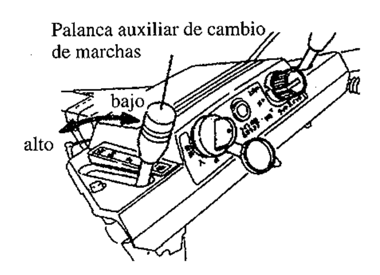
* Relâché
* Levier d’embrayage de la charrue

Levier de contrôle de l’embrayage
* Réglez avec le tendeur du câble souple afin de voir s’il est possible de contrôler la tension et le relâchement sur la rotation de la charrue.



* Tendeur du câble flexible de la charrue

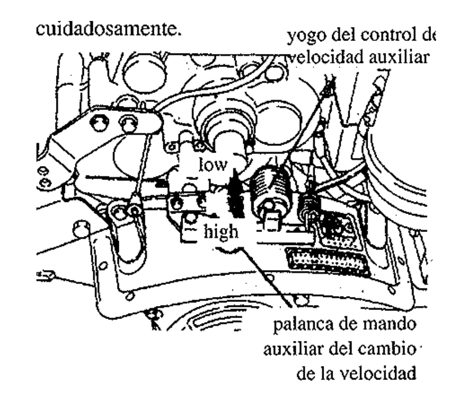
* Placez le levier de contrôle de l'embrayage de la charrue sur la position de relâchement, et arrêtez le moteur. Tournez lentement avec votre main les lames rotatives de la charrue et vérifiez si elles bougent librement.
Vérifiez si vous pouvez changer les positions de «haut» et «bas».



* Levier auxiliaire du changement de vitesses
* Bas
* Haut

Méthode de réglage
Placez le levier auxiliaire du changement de vitesses sur la position «haut» et faites le réglage à l'aide du tendeur du câble souple, la séparation entre le levier auxiliaire de la vitesse et l'extrémité de l'axe de contrôle de la vitesse à zéro. Dans la position « haut », il est impossible d'appuyer sur le levier auxiliaire de la vitesse dans l'axe de contrôle de la vitesse. Vérifier attentivement ce point.

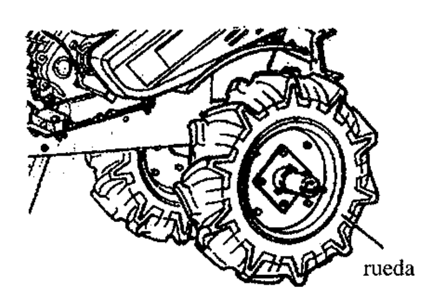
cuidadosamente.



* Contrôle de la vitesse auxiliaire
* Bas
* Haut
* Levier auxiliaire du changement de vitesses

4. Réglage de la pression des pneus

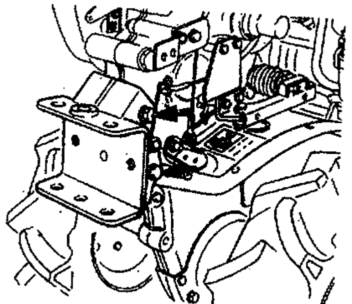
* La pression des roues à gauche et à droite doit être réglée à 1,2 kg/cm2.
* Si les paramètres de la pression dans les roues gauche et droite ne sont pas égaux, il serait très difficile de contrôler le guidon et de conduire en ligne droite pendant le fonctionnement

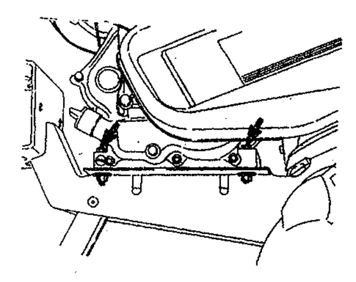


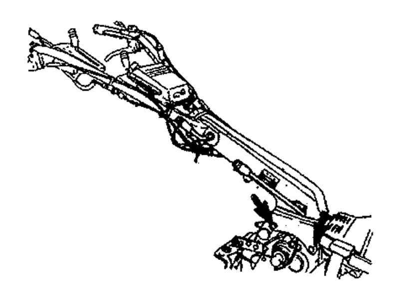
* Roue

5. Positions de fermeture

1.) Fixation du boulon dans le crochet.


2.) Fixation du boulon dans le moteur


3.) Verrou du boulon pour le support du guidon



6. Vérifier les tuyaux et les circuits électriques

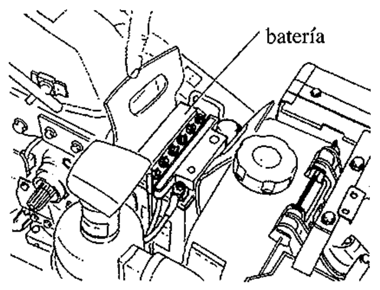
* Si un tuyau est mou ou sur le point de se casser, vérifiez s'il perd du liquide.
* Vérifiez si les connecteurs des circuits électriques entrent en contact avec d'autres composants, s'ils sont endommagés ou bien mous. Si les tuyaux d'huile ou les connecteurs électriques sont endommagés, contactez s'il vous plait nos agents, distributeurs ou centres de services pour la réparation ou le remplacement. Ils devraient être remplacés tous les deux ans, même s'ils ne sont pas endommagés.

Attention: Si les tuyaux de l'huile sont vieux ou usés, il peut y avoir une fuite de combustible et par conséquent provoquer un feu.
Vérifiez attentivement avant et après le fonctionnement et remplacez-les dès que vous repérez une fuite.

1.) Entretien de la batterie
* Avant le fonctionnement, vérifiez le niveau du liquide dans la batterie et assurez-vous qu'il est entre les limites supérieure et inférieure (pour plus de détails, voir la page 19 du manuel d'instructions des moteurs diesel de la série F)

* Si le niveau du liquide dans la batterie est insuffisant, ajoutez un peu d'eau distillée.

* Batterie



* Lorsqu'il fait froid, si vous avez des difficultés à démarrer le moteur et que la lumière est faible, chargez la batterie.

* Si la machine n'a pas fonctionné pendant plus de deux semaines, l'électricité dans la batterie peut se décharger. Dans ce cas, il est difficile de démarrer le moteur. Vous devrez charger la batterie ou bien démarrer le moteur manuellement.
* Si vous n'utilisez pas la machine pendant une longue période de temps, il est conseillé de recharger la batterie au moins une fois par mois. Cela permettra de prolonger la vie utile de la batterie.

Attention: Si le niveau du liquide de la batterie est au-dessus de la limite supérieure, il peut y avoir une fuite lors du fonctionnement et cela peut abîmer les composants de la machine. Évitez cette situation lorsque vous chargez la batterie.

2.) Rechargez la batterie

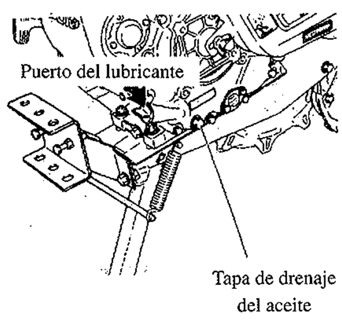
* Lorsque vous rechargez la batterie, vous devez connecter le pôle positif de la batterie avec le pôle positif du chargeur, et la même chose avec les pôles négatifs. S'il vous plaît lisez attentivement les instructions de chargement de la batterie avant de commencer à recharger.
* Il est recommandé de faire une recharge normale plutôt qu'une rapide.

Attention:
Les bornes de la batterie doivent être protégées avec de la graisse lorsque vous ne l'utilisez pas. Lors de l'installation de la batterie, nettoyez les bornes avec de l'huile.

3. Emmagasinage de la batterie
La batterie doit être rangée sur une superficie nivelée afin d'éviter la perte de liquide . Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période de temps, baissez la charge négative et enlevez la batterie. La batterie doit être rangée dans un endroit sec et qui ne soit pas exposé directement à la lumière du soleil.

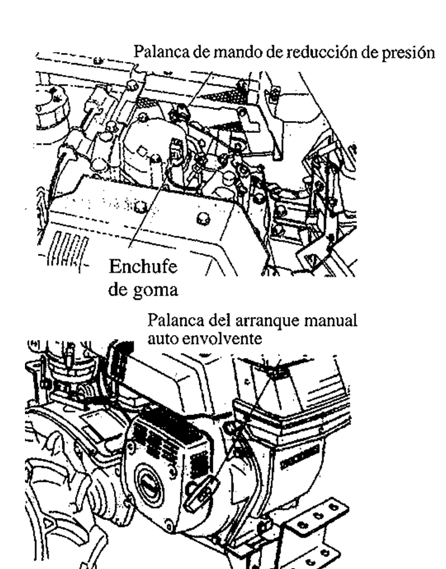
4.4 Emmagasinage

Si vous souhaitez emmagasiner la machine, suivez les indications ci-dessous.
* Faites tourner le moteur à basse vitesse pendant 5 minutes.
* Essuyez toute l'huile lorsque le moteur est chaud



* Port du lubrifiant
* Bouchon du vidange de l'huile

* Enlevez la prise en caoutchouc de la culasse et ajoutez 2 cc d'huile lubrifiante. Placez le levier de réduction de pression sur la position de non compression. Tirez du levier pour le démarrage manuel autoguidé deux ou trois fois (sans démarrer le moteur)



* Levier de réduction de la pression.
* Prise en caoutchouc
* Levier du démarrage manuel autoguidé

* Placez le levier de réduction de la pression sur la position de compression. Soulevez le levier du démarrage manuel autoguidé lentement et arrêtez tout en gardant la position de compression.
Dans ce cas, les vannes de l'entrée d'air et la prise se désactivent. Cela peut empêcher l'humidité de pénétrer dans le moteur et les moisissures.

* Empêchez que la boue ou d'autres polluants pénètrent dans la machine. Rangez la machine dans un endroit sec.

Chapitre 5 Dépannage

Si un problème survient, vérifiez la machine après son arrêt en suivant le tableau ci-dessous.

RAISON	VÉRIFICATION	SOLUTION
Le moteur ne fonctionne pas	Y a-t-il du combustible?	Ajoutez du combustible
	Vous suivez un processus de démarrage erroné ?	Démarrez le moteur. Suivez la page 17 des instructions pour les moteurs diesel de la série F
	Y a-t-il de l'eau dans le réservoir de combustible?	Videz l'eau par la partie inférieure du moteur.
	Le moteur se compresse bien?	Utilisez le levier de démarrage manuel autoguidé au lieu du levier de réduction de la pression. Contactez notre agent ou un centre de service
	Le combustible arrive au moteur ?	Enlevez l'air
	La batterie a la puissance suffisante?	Vérifiez la batterie et chargez-la si nécessaire
	Y a-t-il suffisamment de liquide dans la batterie?	Ajoutez du liquide dans la batterie
	Y a-t-il un fusible grillé?	Remplacez le fusible (10A)
Le moteur ne génère pas assez de puissance	Le filtre d'air est bouché?	Enlevez l'élément spongieux et nettoyez-le avec de l'essence. Ajoutez de l'huile propre dans le réservoir
	Y a-t-il suffisamment d'huile dans le moteur?	Ajoutez de l'huile. Si l'huile a été utilisée pendant une longue période de temps, remplacez-la. Voir page 37
	Les pièces de rechange sont très différentes?	Utilisez les pièces de rechange appropriées
	La courroie est trop lâche?	Réglez la tension de la courroie. Voir page 41
	La vitesse du moteur est trop élevée?	Réglez la longueur du câble souple de la vanne régulatrice.
	Le moteur est bien compressé?	Serrez les goupilles du moteur(comme les coussinets du cylindre)
		Remplacez les segments du piston
Des vibrations excessives	C'est le moteur qui provoque cette vibration ?	Serrez les boulons du moteur
	Le guidon vibre ?	Serrez les boulons du guidon
	C'est les accessoires qui provoquent la vibration ?	Ajustez les accessoires avec la machine. Serrez les boulons et les écrous